Ն՝ 7741 1914 ՅՈՒՆՎԱՐ 29-11 ՓԵՏՐՎԱՐ ՀՈՒՄԱՍ ԷՐԹԷՄԻ 29 ՔԵԱՆՈՒՆԸ ՍԱՆԻ 1326 27 ԻՆՆԻ ՍԷՆԷ

ՍԱՀԻՊԸ ԻՄԹԻՑԱՑ ՎԷ ՄԻՍՏԻՊԻ
ՏԱՎԱԼ ՎԷՔԻԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԳԵԱՆ

Միհասիսի
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԳԵԱՆ
Թարիխի բեհսիի 1877

ՊԱՏՊԱՆԻ ԹԻՎԸ
Ն. 49

Կազեքայա այիս մեվասս հազզընտա սանիպի իմթիյազա միւուանաաբ օլընը։ Մազպուզլար սանիպի իմթիյազըն իմզասընը վե իտարեխանենին մեսիր մախսուսընը շամիլ օլմալը տր։ Տիրն օլընմայան եվրազ իատէ օլընմազ։ Իլանսար շեհայիթի միւքեհիի իկի նեհր օլունուր։

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՄԻԼԼԻՅԻ, ԹԻԽՃԱՐԻՅԻ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ 20 ԲԱՐԱ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيوملك
مؤسسى ديكران جيوملك (١٢٩٣)
DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-Propriétaire:
AGOP DJIVELÉGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԱՊՈՆԷ ՖԻԾԱԹԼԱՐԸ ԲԼՇԻՆ (ՄԷՋ. 2

Սքանպոլ վե Թաշրա, սեհեղիյի 130 ղրշ
» » » 6 այլըղը 70 »
» » » 3 այլըղը 40 »
Մեմալիրի Լեհեսպիյի սեհեղիյի 32 ֆր.
» » » 6 այլըղը 17 »
» » » 3 այլըղը 10 »

ԻԱՆԷ ԵԱԽՕՏ ՎԱՍԻՅԷԹ

ՎԷ

ԻՊՊԱՏԸՆ ԱՄ ՄԻՍԻԼԻՍԻ

Բ.

Իյանէ եախօտ վասիյէթին սուրէթի իթա վէ իշրասը վէ պունդարդին մասազուն լէհէրինէ հատ ու Թասսիսի զրմնրնաա մուզմէտիր Եէլիէրիկ թէվմի էսիրմէսի էլզէմիլէթինատէն իւք մէզալէսէ պիր նէպզէ պատա էսիլմիշ իսի։

Էհալին իանէ վէ եա վասիյէթէ թէվիզ էթմէքլի պէրասէր, պու իանէ վէ եա վասիյէթէրին սէ հիւմմի իսրաբէ վէ իսիմանլը մէհզուրիյէթի զաթիյէ թանրդզը մէսարիֆինէ պէհզիլբ պիր պէհէքեր օլասընը պէտատա տր։

Ֆագաթ միլլէթ պէհզլէ ճէա՛մ պիր վասիյէթ օլմը տը տէյկով սէ, քիւչիւք համիյէթմէնատան իճրայը համիյէթ իթիյատընա թէքէսսիւլ վ. թէրախի կիպի թանամի համիյէթ եօլընա սարմալը տրրընը։

Շու սօն սէնէլէր զարֆընտա իանէ վէ վասիյէթլէրին արթմայրպ պիրաքա էքսիլմէքտէ օլմասը, պունդարդին հիւմը իտարէ վէ մուհաֆազասը հագզրմասա միլլէթճէ իպրաղ էսիլէն թէքէսսիւլ վէ միւսամէհատան նազի օլորդընա չիւսէնէ ճայիր սէյիլ տիր։

Մամանֆիհ՝ պիր միլլէթի թէչքիլ էսէն էֆիրատընն էքսէրիյէթի ազմէսի վէյէվ ուֆագ ուֆագ օլասն իանէթ իթիբարը իթիյատ էթմէք օլմասը պագայը միլլէթէ քեանֆիլ էմարաթտան տրը։

Եօքատ պիր գաչ սէնէտէ վէ եա պէշ օն սէնէտէ պիր քէրրէ ասնազը խայրաթտան պիրի չըղրպ տա 5—10 պին եախօտ 50—100000 լիրա իանէ վէ վասիյէթ էթմէսինի պէքլէմէք, վէ միլլէթճէ մէարիֆին թէպիսինէ վէ ահէնգէնին թէրֆինտի ահվալընա մէտատ ատտ էյլէմէք հէմ ճայիղ սէյիլ տիր, վէ հէմ սէ նէֆես իւլէմրէ մուվաֆֆրէ օլմազ։

Մէսէլա ասնազը խայրատան պիր զաթ մէքթէպլէր աչըլմասընա, տիւրէրի ֆուզարանին թէկվինի ինթիյազմասընա, պիր տիկէրի խասէթէկեան վէ մալուլինին թէտավիսինէ մէտատ օլմազ իւզրէ 5-10 պին եախօտ 40—50 պին լիրա վէրիր եախօտ վասիյէթ էսէր։

Ամ՝ Հատատի զաթինտէ մուհիմմ պիր իանէ վէ եա վասիյէթ սէմէք օլուպ պիթթապի չայանը թէչէքքիւր վէ թէպէրրիւք իսէ սէ, ֆագաթ էկէր էյէվմի 3 պունչուզ միլիոն նուֆուսը չամիլ օլորդը ինթիպար էտիլէն պիր միլլէթսէ համյէթ տուլդուլարը կիթտիքճէ ազալը վէ օ նիսպէթէտ ուֆագ իանէլէրին միզդասը թէտրիճէն թէչէնէնին էյէր իսէ, տուէտի բէք մահտուտ օլան պու իանէ վէ վասիյէթլէրտէն միլլէթին հատատի զաթիյէ։

Էհալին իանէ վէ եա վասիյէթէ թէվիզ էթմէքլի պէրասէր, պու իանէ վէ եա վասիյէթլէրին սէ հիւմմի իսրաբէ վէ իսիմանլը մէհզուրիյէթի զաթիյէ թանրդզը մէսարիֆինէ պէհզիլբ պիր պէհէքեր օլասընը պէտատա տր։

Ֆագաթ միլլէթ պէհզլէ ճէա՛մ պիր վասիյէթ օլմը տը տէյկով սէ, քիւչիւք համիյէթմէնատան իճրայը համիյէթ իթիյատընա թէքէսսիւլ վ. թէրախի կիպի թանամի համիյէթ եօլընա սարմալը տրրընը։

Պիր քէրրէ թէթէպպիւ վէ միւլահազա էտիլմէլի տիր քի, միլլէթ թարիխին սէ էն պէօյիւք համիյէթմէնատ իամինէ լայզը օլան պու զաթը մէարիֆբէյլէրին վասիյէթ էթմէյի մէդզիւր 175000 լիրայը Օսմանի, էլեվմ 3 պունչուզ միլիոն էրմէնիյէ նիսպէթէն ատէմ պաշնա անազաղ ՊէՆ ղրշ։ տէմէք տիր։

Շու հալտե սէմէք քի, միլլէթ ատէմ պաշնա ՊէՆ ղրուշ վէրմէքլէ հիքմէթլէր վէ ազիմ թէբաղրլար իճրա էտէպիլիր։ Մէսէլէ՝ պու պէշէր ղրուշա եանի ուֆագ ուֆագ իանէլէրէ ուսումէն իշիրաք էտիրմէսի վէ պու եօլա թօքանմասադ բարարարդն հիւմի մուհաֆազա վէ մազասընա հատ ու սարֆընտա սրր։

Շու ճիհէթի սէ ունութմայը իշրաք քի, Եունանլըլար իանէ վէ վասիյէթ նօղմասընա պիտիպպէ էքսէր միլլէթլերէն զլատ էսէրի ֆասլնէթ վէ իճրասի էկսմէքմիշ վէ պու կիսմ մուէսսիսատը Եունանիյէտէն զրմը մուհիմմի չու եա պու Եունան համիյէթմէնատանը սայէսինտէ իլերի կէլմիշ օլորդը վէ հալպու քի Պուլկարիսթանա պունդն 10 տա պիրի գասար պէօյիւք համիյէթմէնատան զուհուր էթմէյի իշիսիլմէսիյի հալտե, պիլասասա 10-20 սէնէլէրտէն պէրու Պուլկարլար Եունանլըլարը ֆարասխ ֆարասխ կէչմիշէր վէ ասարը թէմէսսիսն վէ թէբաղրզտա պէօյիւք պէօյիւք խաթվէլեր ալմըշլար տրր։

Տիմէք քի պիր միլլէթսէ արա սրրա ճէսիմ իյմսէ վէ վասիյէթ զուհուրի, օ միլլէթին թէբաղրզընա մէսարը քեսֆի վէ գաթի օլմայընչ, պու պասատ պիւխասա ուֆագ վէ ֆագաթ ատէպլէրի ԵԻԻԶԳԻՆԼԷՐՃԷ միգտարա պալիղ օլան զվմարը համիյէթմէնատանը վէրբիքլերի

175000 Օսմանլը լիրայը վասիյէթ հէման սէ մէսապուզ իլ էմսալ սէյիլ տիր։

Պու վասիյէթ պէհզլի էկէր միլլէթճէ բէսսիլ մալինէ (գարիթալ) սօղուտրլմայարակ վէ դայէթ էմին վէ սաղլամ պիր վէ միւթէատտիտ պիրինճի սրրի սէվլէթ պանդալարընա թէվան, վէ սաղլամ իրատալարա բասպի էսիլէրէք, սրրի ֆայիզի պէհէր սէնէ սահիպի վասիյէթին ազազը մէարիֆբէյլէրանէպմէ սարի ու հատ օլընրը վէ պիր կէնտա սուլը խաթմայտա մէյատն վէրիրմէդ իսէ, միլլէթճէ իյա սնրը իւտ սէվէրան պունտան բէք չօգ խաթիֆսէյէր էսիլէճէյի վէ պու բարա միլլէթին թէբաղզընը մէարիֆինէ պէհզիլբ պիր պէհէքեր օլասընը պէտատա տրր։

Ֆագաթ միլլէթ պէհզլէ ճէա՛մ պիր վասիյէթ օլմը տը տէյկով սէ, քիւչիւք համիյէթմէնատան իճրայը համիյէթ իթիյատընա թէքէսսիւլ վ. թէրախի կիպի թանամի համիյէթ եօլընա սարմալը տրրընը։

Պիր քէրրէ թէթէպպիւ վէ միւլահազա էտիլմէլի տիր քի, միլլէթ թարիխին սէ էն պէօյիւք համիյէթմէնատ իամինէ լայզը օլան պու զաթը մէարիֆբէյլէրին վասիյէթ էթմէյի մէդզիւր 175000 լիրայը Օսմանի, էլեվմ 3 պունչուզ միլիոն էրմէնիյէ նիսպէթէն ատէմ պաշնա անազաղ ՊէՆ ղրշ։ տէմէք տիր։

Եօքատ պիր գաչ սէնէտէ վէ եա պէշ օն սէնէտէ պիր քէրրէ ասնազը խայրաթտան պիրի չըղրպ տա 5—10 պին եախօտ 50—100000 լիրա իանէ վէ վասիյէթ էթմէսինի պէքլէմէք, վէ միլլէթճէ մէարիֆին թէպիսինէ վէ ահէնգէնին թէրֆինտի ահվալընա մէտատ օլմազ իւզրէ 5-10 պին եախօտ 40—50 պին լիրա վէրիր եախօտ վասիյէթ էսէր։

Ամ՝ Հատատի զաթինտէ մուհիմմ պիր իանէ վէ եա վասիյէթ սէմէք օլուպ պիթթապի չայանը թէչէքքիւր վէ թէպէրրիւք իսէ սէ, ֆագաթ էկէր էյէվմի 3 պունչուզ միլիոն նուֆուսը չամիլ օլորդը ինթիպար էտիլէն պիր միլլէթսէ համյէթ տուլդուլարը կիթտիքճէ ազալը վէ օ նիսպէթէտ ուֆագ իանէլէրին միզդասը թէտրիճէն թէչէնէնին էյէր իսէ, տուէտի բէք մահտուտ օլան պու իանէ վէ վասիյէթլէրտէն միլլէթին հատատի զաթիյէ։

Պիրմունատիպէ չու ճիհէթի տահի պէյան իսէրիզ քի, ասնասը իանէ վէ վասիյէթ պէհզիտտէ օ տէրեճէ հրասխասը ալիյէի մէլմիյէ իլէ մէտու զէվմը քիրատ զուհուր էթմէքտէ տիր քի, ինսան թագտիր վէ թէպզիլ էթմէքտէն քէնտիսի պատաղ։

Պաղրընդ նա՞սը։ Պու քէրրէ միլլէթէ 175000 լիրա վէրէն Բուսիսը Մ. Սէհտա Ղուկասեան վէֆաթընտան էվվէլ մէճմուսը սէրվէթի օլան մէպղը մէդզիւրը հէնուզ 18 սինդիրիտտ պուլանան դրդը Թամարայա չու չարթա թէրք էթմիշ, եանի էկէր պիր էրմէնի տէլիգանը իլէ թէէհհիւ էսէր իսէ 1 պունչուզ միլիոն ռուպի քէնտիսինէ այիտ օլմագ, էկէր էրմէնի իլէ էվլէնիպ տէ չօճուղը օլմասան վէֆաթ էսէր իսէ, էրմէնի զէվճիտէ անճագ 50000 ռուպի (5800 լիր. Օսմ.) վերիլիպ, միւթէպպահի էրմէնի միլլէթինէ զարմագ, չայէա գրզ եվլէնմէդիգէն վէֆաթ էսէր վէ եախօտ պիր էճնէպի իլէ թէէհհիւ էյէր իսէ, թէքմիլ սէրվէթի միլլէթէ գայմամ իւզրէ թէրք ու վասիյէթ էթմիքճէն սօնրա վէֆաթ էթմէշ վէ սիսիրէն գրզ տահի եվլէնմէքտիրէն վէֆաթ էյէսիյինտէն, էլեվմ պու 175000 լիրա թէմամէն միլլէթէ գալմը տրր։ Վէ սահիպի վասիյէթին տրրանսը վէճէյէ միլի պիր տարիխնուն (համասարան) թէէսիսէ նամը իպպա էսիլէճէք վէ թարիխի միլլիսէ մեծ բարեբար իսմիլէ եատ ու թէմամյէ օլընամազ տրր։

Սահիպի վասիյէթին մէարիֆբէյլէրիյինի, իմ ալէյ խուսուս միլիեբէվկարվինի իտպամ իշիւն տահա պունտան զաթի, մուճիպի ինթիպան վէ բարլաղ ուէլիլ օլապիլիր մի՞...։

ՕՆՆԻԿ ՊԱԳՐԱԵԱՆ

ԹԱՐԻԽԷ ՊԻՐ ՆԱԶԱՐ

—«»(ο)«»—

Սիս Կաթողիկոսղրնա այիս վագաալար։— Գազանճեան Եպսկ.ըն Իզմիրեան Ս.ա եազտըղը մէհրուպ

Պունտան օր պէշ սէնէ մուգտատէմ Ապոստոլական հիւբիմէթինատէն թէշճի ալտըգը։ Պունտան վէ սէքիզ օվա թօքուլյա միւնճիկ մուհարէպսինէ կիրիշտի։ Օսմանլըլար, հիւմումէրինի Սիպէրիա ալայընրն սօլ ճէնանը իւզէրինէ մէրքէզէնարիպ, պիր ազ պէշինճի բիատ ֆիրդասընրն պէշինճի ալայրյա չամրտըլար քի Սիպէրիա կրընատիյէլերինին սօլ ճիհէթտէ Վիսէ ազորու կիտէն թապալարտա պուլունմագտա իտի։ Բուամիալրարընը եէրինտէ իւչ կիտնէն պէրու պուրասա պէքլէմէքտէ օլան պու սաքէր, սասքիրի Օսմանյէ իւզէրինէ էօյլէ պիր չէսիտ աթէշ իթտի քի, Օսմանլըլար սօլ ճիհէթ իւզէրինէ հիւճումտէն կէրի չէքիտիկեր վէ պիւթիւն զայրեթէրի կրընատիյէ սաքէրինին մէրքէզ մէվզիի ալէյինտէ սարֆ իթտիլեր։

Մէհչոբ Բուս մուհարրիրլերինտէն պիրի, Մեսաժբ Օֆիսիի նամ զազէթասա պէր վէյէր աթի պիր ֆրզրա եազմը տրր։

«Ժէնէրալ Կանէգքի. տուրմագսրզրն պիրինճի խաթթըմըզին պիր նօղմասընտան տիկեր նօղմասընա կիթմէքտէ վէ սաքէրէ զայրեթ վէրմէքտէ իտի, տէեբէք քի, սիզ մըսրը թարլասընտա բիճաթ իթմէյի սալա խաթրընրզա կեթիրմէյինիզ։» Նէֆէրլեր ճէվապարընտա, «պաղընրդ էֆէնտիմ, ֆիշէնքիլիքլերիմիզատ ֆիշէնք զալմասը» տէյինճէ, »սիզին կիպի իյիտ սաքէրէ ֆիշէնք նէ՞ լազըմ. սիւյմանը կէրի թէկմէք վէ թապամամը ալմագ իչին սիսնիւ էլ վէրիր» սէր իտի։ Պունտան իւզէրինէ սաքէր իլէրի եւրիւմէյէ միւսասատ թալէպ էթտիյինտէ, չէօյլէ ճէվապ վերմէքտէ իտի. «ահէլէ էթմէյինիզ, եվասլարըմ, սիզին տէ սրրանընզ կէլէճէք, վէ էմր վերէճէյիմ։ Գօրգմայընընզ, սիզի կէրի պրագամամ։ Իյնէ սիզէ ֆիշէնք կեթիրիյօրլար։»

Մուհարէպէ տէվամ էթմէքտէ իքէն, Թիւրքլեր Վիտ նէրէրինին սօլ զրզրընա եէտի թօք կէչիրմէյէ վէ Բուսլարա օ գասար եապէն տիրմէյէ մուվաֆֆագ օլմուշլարը քի, կիւլէլեր Բուսլարընն թապալարընին իւսթինտէն կէչէրէք, էնթիսթ ասքերլէտ գասար Եէմիրմէքտէ իտի։ Ժէնէրալ Կանէգքի հէմ պու մատատէսէն ասլայը վէ հէմ սէ Թիւրքլերէն, քէնտի զօրմնտուն մէրքէզի ալէհինտէ վագը օլան իդտամանը մէրուատանլէրինի կէօրէրէք, Ժէնէրալ Սթրազովը, կրընատիյէլերին իքինճի ֆրզրասը զօմանտանը Ժէնէրալ Սվէչինին նէղտինէ իրալ էթմէյէ մէճպուր օլտու։ Պու ֆրզրգա զաթէն մէյատանը մուհարէպէյէ կիթմէք իւզրէ Տօրնի Տուպնիքտէն չըղմըշ օլտուղունտան Ժէնէրալ Սթրազով տաբի ալտըզը էմրլերէ կէօրէ, ֆրզրգի մէղիրլերի Թիւրքլերին էն զկվատ էֆէնտի քէնտինի կաթողիկոս իլան Էլլէյէն Յովհաննէս եպիսկոպոս Գազանճեանընն, Հոգեւոր Տ. Տ. Մատթէոս Սրբազանա եազմըշ օլտուղը պիր մէքթուպ քի օլ զէման Գրպրրս զազէթասընտա նէշր օլունմուշ տր. պիւրմամ մըլլէթատչարրմրզդա մալիմ օլմագ մազսէսի իլէ պէրլէճճի զէյր նազլը սիւթտնը ճէրիսէ զլրմնը.

«Սիա Կաթողիկոսը Գազանճեան Յովհաննէս էֆէնտի թարոֆիրմտան Էրմէնի Բանրեանէ կէօտրիրկէն 2 Ապրիլ 1896 թարիխլի Էրմէնիճէ իխթարամէնին սուրէթի միւթերճէմէսի տիր.

Պիրատ՛ի ազիզիմ

Պունտան պիր գաչ այ ազատմ սիզէ խիթապէն եազըղընմ մէքթուպը ճէվապզը պրագարընը. լաքին եէքտիկէրինի թաազիպ իսէն պիր թազմ վէզանի մուէլլիմէ էմմալը նամէսպազ ահվալը մուքէսսէրէ իլէ գարանլըզ կէօրէնէն խաթիզպալ, սիզէ իչպու մուխթասար մէքթուպը կէտտերմէյէ պէշի մէճպուր իթտի. իշթէ սիզէ վէ միլլէթիմիզէ ֆայիսէպանլ օլան մէվտասը պիր սուրէթի իսալասանէտ զանմընըզա եազըյորրմ.

Էսթէէէն պէրի Բաթրիգիիք մէվզիինի էլտէ էթմէք արզուսի հարիսմասէ պուլունտաղընընը զասվիլ ինքեար սէյիլ տիր, պու խուսուստա սէպզ իսէն սայս զազրէթի մէնֆաաթբէրէսթմանէնիզդէ մալիմ տիր։

Սահ պի ալլ ու իզան օլան միլլէթատչարլարմը թուլ միւտէթ Բաթրիգիքլիքէ պազա պուլմանընը նազարը սիզդա սարազ սէզէն պէօյիւք չէյլեր իտիա իթտիլեր. Հայֆա քի սիզ օ իսմիտլերի պօյա չըզարարընրզ. հարաքեթը մէֆսէսէթքատրանէնիզլէ սէվլեթի՝ միլլեթէն սօզումտուրզ, ճէնապը Հազզ Թարաֆինտան սիզէ թէվան իտիլէն «ճէնապը Հազզընն հազզընը ճէնապը Հազզա, Բատիշահն հազզընը Բատիշահա վերմէլի տիր» վէսիյէթ մուզատտէսէ վէ վազիֆէի բուհանիյէնիզի թազեիր էթտիրզ. հալպու քի նիւմունէի մէրհամէթ օլան հիքմէթի մէքտուէսիմիզ իլէ միլլեթիմիզին արասը անճագ պու կիպի վէսայիթ իլէ հիմմեթ նէթիճէյէ վասլը օլապիլիր, սիզ իսէ պունտան չէքինմէնիզ, սալիքի թարիզի բէֆան օլան պիր թազմ պիչարկեանը իղթալ իլէ քէնտինիզե բիրբիվ աքսիրի թէզվին իթտիրզ. վիճանանընզ ճասընա օլան իխթարաթընրզլա խալը թէհտիտ վէ միլլեթիմիզատ պազը սէպիւքմտղանը պէյանաթը էպլէհիրիպանէնիզդէ թէշէն իսէրէք, պիր թազմ ֆէյանինին ուզատմանէ վէ սէնայինի բիատ ֆիրդասընին պէշինճի ալայրյա չամրտըլար քի Սիպէրիա կրընատիյէլերինին սօլ ճիհէթտէ Վիսէ ազորու կիտէն թապալարտա պուլունմագտա իտի։ Բուամիալրարընը եէրինտէ իւչ կիտնէն պէրու պուրասա պէքլէմէքտէ օլան պու սաքէր, սասքիրի Օսմանյէ իւզէրինէ էօյլէ պիր չէսիտ աթէշ իթտի քի, Օսմանլըլար սօլ ճիհէթ իւզէրինէ հիւճումտէն էկէր չէքիտիկեր վէ պիւթիւն զայրեթէրի կրընատիյէ սաքէրինին մէրքէզ մէվզիի ալէյինտէ սարֆ իթտիլեր։

Մէհչոբ Բուս մուհարրիրլերինտէն պիրի, Մեսաժբ Օֆիսիի նամ զազէթասա պէր վէյէր աթի պիր ֆրզրա եազմը տրր։

«Ժէնէրալ Կանէգքի. տուրմագսրզրն պիրինճի խաթթըմըզին պիր նօղմասընտան տիկեր նօղմասընա կիթմէքտէ վէ սաքէրէ զայրեթ վէրմէքտէ իտի, տէեբէք քի, սիզ մըսրը թարլասընտա բիճաթ իթմէյի սալա խաթրընրզա կեթիրմէյինիզ։» Նէֆէրլեր ճէվապարընտա, «պաղընրդ էֆէնտիմ, ֆիշէնքիլիքլերիմիզատ ֆիշէնք զալմասը» տէյինճէ, »սիզին կիպի իյիտ սաքէրէ ֆիշէնք նէ՞ լազըմ. սիւյմանը կէրի թէկմէք վէ թապամամը ալմագ իչին սիսնիւ էլ վէրիր» սէր իտի։ Պունտան իւզէրինէ սաքէր իլէրի եւրիւմէյէ միւսասատ թալէպ էթտիյինտէ, չէօյլէ ճէվապ վերմէքտէ իտի. «ահէլէ էթմէյինիզ, եվասլարըմ, սիզին տէ սրրանընզ կէլէճէք, վէ էմր վերէճէյիմ։ Գօրգմայընընզ, սիզի կէրի պրագամամ։ Իյնէ սիզէ ֆիշէնք կեթիրիյօրլար։»

Մուհարէպէ տէվամ էթմէքտէ իքէն, Թիւրքլեր Վիտ նէրէրինին սօլ զրզրընա եէտի թօք կէչիրմէյէ վէ Բուսլարա օ գասար եապէն տիրմէյէ մուվաֆֆագ օլմուշլարը քի, կիւլէլեր Բուսլարընն թապալարընին իւսթինտէն կէչէրէք, էնթիսթ ասքերլէտ գասար Եէմիրմէքտէ իտի։ Ժէնէրալ Կանէգքի հէմ պու մատատէսէն ասլայը վէ հէմ սէ Թիւրքլերէն, քէնտի զօրմնտուն մէրքէզի ալէհինտէ վագը օլան իդտամանը մէրուատանլէրինի կէօրէրէք, Ժէնէրալ Սթրազովը, կրընատիյէլերին իքինճի ֆրզրասը զօմանտանը Ժէնէրալ Սվէչինին նէղտինէ իրալ էթմէյէ մէճպուր օլտու։ Պու ֆրզրգա զաթէն մէյատանը մուհարէպէյէ կիթմէք իւզրէ Տօրնի Տուպնիքտէն չըղմըշ օլտուղունտան Ժէնէրալ Սթրազով տաբի ալտըզը էմրլերէ կէօրէ, ֆրզրգի մէղիրլերի Թիւրքլերին էն զկվատ էֆէնտի քէնտինի կաթողիկոս իլան Էլլէյէն Յովհաննէս եպիսկոպոս Գազանճեանընն, Հոգեւոր Տ. Տ. Մատթէոս Սրբազանա եազմըշ օլտուղը պիր մէքթուպ քի օլ զէման Գրպրրս զազէթասընտա նէշր օլունմուշ տր. պիւրմամ մըլլէթատչարրմրզդա մալիմ օլմագ մազսէսի իլէ պէրլէճճի զէյր նազլը սիւթտնը ճէրիսէ զլրմնը.

«Սիա Կաթողիկոսը Գազանճեան Յովհաննէս էֆէնտի թարոֆիրմտան Էրմէնի Բանրեանէ կէօտրիրկէն 2 Ապրիլ 1896 թարիխլի Էրմէնիճէ իխթարամէնին սուրէթի միւթերճէմէսի տիր.

Պիրատ՛ի ազիզիմ

Պունտան պիր գաչ այ ազատմ սիզէ խիթապէն եազըղընմ մէքթուպը ճէվապզը պրագարընը. լաքին եէքտիկէրինի թաազիպ իսէն պիր թազմ վէզանի մուէլլիմէ էմմալը նամէսպազ ահվալը մուքէսսէրէ իլէ գարանլըզ կէօրէնէն խաթիզպալ, սիզէ իչպու մուխթասար մէքթուպը կէտտերմէյէ պէշի մէճպուր իթտի. իշթէ սիզէ վէ միլլեթիմիզէ ֆայիսէպանլ օլան մէվտասը պիր սուրէթի իսալասանէտ զանմընըզա եազըյորրմ.

Էսթէէէն պէրի Բաթրիգիիք մէվզիինի էլտէ էթմէք արզուսի հարիսմասէ պուլունտաղընընը զասվիլ ինքեար սէյիլ տիր, պու խուսուստա սէպզ իսէն սայս զազրէթի մէնֆաաթբէրէսթմանէնիզդէ մալիմ տիր։

Սահ պի ալլ ու իզան օլան միլլեթատչարլարմը թուլ միւտէթ Բաթրիգիքլիքէ պազա պուլմանընը նազարը սիզդա սարազ սէզէն պէօյիւք չէյլեր իտիա իթտիլեր. Հայֆա քի սիզ օ իսմիտլերի պօյա չըզարարընրզ. հարաքեթը մէֆսէսէթքատրանէնիզլէ սէվլեթի՝ միլլեթէն սօզումտուրզ, ճէնապը Հազզ Թարաֆինտան սիզէ թէվան իտիլէն «ճէնապը Հազզընն հազզընը ճէնապը Հազզա, Բատիշահն հազզընը Բատիշահա վերմէլի տիր» վէսիյէթ մուզատտէսէ վէ վազիֆէի բուհանիյէնիզի թազեիր էթտիրզ. հալպու քի նիւմունէի մէրհամէթ օլան հիքմէթի մէքտուէսիմիզ իլէ միլլեթիմիզին արասը անճագ պու կիպի վէսայիթ իլէ հիմմեթ նէթիճէյէ վասլը օլապիլիր, սիզ իսէ պունտան չէքինմէնիզ, սալիքի թարիզի բէֆան օլան պիր թազմ պիչարկեանը իղթալ իլէ քէնտինիզե բիրբիվ աքսիրի թէզվին իթտիրզ. վիճանանընզ ճասընա օլան իխթարաթընրզլա խալը թէհտիտ վէ միլլեթիմիզատ պազը սէպիւքմտղանը պէյանաթը էպլէհիրիպանէնիզդէ թէշէն իսէրէք, պիր թազմ ֆէյանինին ուզատմանէ վէ սէնայինի բիատ ֆիրդասընին պէշինճի ալայրյա չամրտըլար քի Սիպէրիա կրընատիյէլերինին օրասա ղայա իթմէյ օլտուղարը թօքարը՝ ալաքզտան մասասա, Օսմանլըլար Վիտ

գիպամը տիւշինէն էրմէնիկէրին ախասը ամալի իշթէ պու ալը, պու պապտէքի պէյանաթ վէ իթիսամթրմըզին նէզտինիզատ չայանը զապսալ պուլրուլամաղընա իսիիտարրզ.»

Սիա Կիլիկիա էրմ. Կաթողիկոսարանը

Տուսանընրզ Կիլիկիա Կաթողիկոսը Յովհաննես

Իշթէ պէօյլէ պիր մէքթուպը Գազանճեան, վասանընն ֆէրզէնտի խասա իւլ խասը վէ միլլեթին եէք ալաղ մուբախասը օլան Իպմիրլեան Հայրիկ կիպի պիր զաթը մէրքէսիթէ կէտտերմրյտի։ Ճէնապը Ալլահա հէզարան չիւքրան քի իլանը մէշրուութիյէթլէ պիր զէման թօզանմրզ օլան էյմասընն բարրլիքը սը կէօզլերի գամաչարրը, վասանը ազիզմիպին էն խալա ասսթու վէ ֆէսսաքսար իշեխսի օլան միհեթէյ մինի մուհիմմ պիր բրօկրամ թաազիպ իսէր օլուուղը սիպիթին Օսմանլըլարձա անլաչըլը։

Ամ՝ դարիպ, մաղմամ եաչարուպ, եէնէ զարիպ վէ մահդուն վէֆաթ իսէն ազիզ բէէրիմիզ միհթէչէմ Հայրապետիմիզ, ամէպա մէրզում Գազանճեան կիպիլերինատէն թէաբրուզ կէօրիպ, սէն քի հազարէթէ հէսէֆ օլսուն... ֆագաթ զէման էօյլէ պիր վարիսմ տիր քի ամայիպաթ թէվիրա իսէր «իշթէ սէն զլյամ իթտին, Գազանճեան էօրուբ, 30 զրթա կիսմիչսէն իպարէթ օլան խրյանէթ իւձրէթինի ալարագ կիթտի, մէզքուր մէքթուպը օգուտաղլա կէչմէյլիմ, իպրէթպէն օլաբմ, հալա Գազանճեանլար, Յուզալար, մուհիպպի վաթան ու միլլեթ մասքէսի թաղընմը, մուխարրիպ վէ մուհիմի վաթան ու միլլեթլեր ֆիդէմանէնատա բէք չօգ օլարը, մանէթէէսիֆ կէօրիտմէքտէ տիր։

Պու մուհասիպէնէ պիր չէյ գիքր էթմէք իսթէրիմ. Տ. Տ. Մատթէոս Ս. Հայրապետիմիզին վէֆաթը միհնասպէթ իլլ հէման հեր չէհեր վէ գասապարատա վաճիպէի մուգատտէսէնէ օլան Հոգեհանգիստ այինլերի իճրա զրլընորը զազէթալար սիպիտնէրինատէ կէօրիլտի, ֆագաթ Նիկոլէէն պու պապատ հիչ պիր կէօտա մալումաթ վէրիրմիշ իսուլինի օգուտագ իպպալինէ նայիսկէթ հասրլ օլմասը։

Աճապա, նի՞չին, Նիկոլ քիլիսէսի էօյլէ պիր զիչէրէթ Հայրապետնէ, վէլինիյմէթինէ զարչը նանքէօրլըզ մը՞ իպրաղ իթտի. հալա, վաղասա հեր նէ գասար Առաջնորդլըզ մէրքէզիտէն վաղիֆէլերի օրան թէպլիրաթ վուգու պուլմասը իսէ սէ, եէնէ վագի ու զէմանը իլէ լազըմէտէն օլան մահէմ ալէամնէրի իլէ եկեղեցիմիզէ Ս. Պատարագ

(185)

Միհրլիֆի Միւրեվկեա ՎԱՐԴԱՆ ԲԱՇԱ

ՃԱՐԳ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻ

ԻՔԻՆՃԻ ԳԼՍՄ

—«»—

ՐՈՒՄԷԼԻ ՃԻՀԷԹԻ

Օսման բաշա պիզզաթ հիւճումէ գօմանատա խուպ, զաթը Շանանէ թաբաթքինատան հէտակէ խտիէն ալէա պիր ալ ամ իւզրէնտէ, ասքերին պարնտա պուլրմանդատա խտ։ Իւչ չարեէգ պիլէ սիւրմէքտիրն, Թիւրքլեր թապեարընն էճնինէ վալ օլարագ, Ալլա՛հ, Ալլա՛հ սէտալէրվալ Սիպէրիա կրընատիյէլերինին իւզրինէ հիւճում իթտիլեր վէ գըլրճ գրլրճա մուհարէպէյէ պարալորլար։ Զանն խտրսին կէօյտէն պիր խօրթում էնմիչ վէ մէրգում կրընատիյէ սուր նիզամ ալտրմիչ։ Հալ պու քի պու նէֆէրլերէտէն հիչ պիր թապեատան չըզմայրգ, հէբսի օրասա տիւչտիլեր վէ էրթէսի կիմնիւ Թիւրք ասքէրլէրինէ զուճագ զուճագտա սարրըմրզ լարէլերի կէօրիտու։ Օսմանլըլար իւք թապեայը զապթ իտտուգ, ալմը գրթա թօքունուգ ալտրլար։

Սապանդն սաաթ սէքիզինատէն Բուսլարընն պիրինճի խաթթը սաղլըմըշտը։ Իշթէ Օսման բաշա օ վագթ անլատը քի Վիտ նէրէրի իւզէրինատ պրագտրընը զօյուն տահա էվվէլ իլերի եիրլէմէնէ էմր վերմէկտի Իշէն խաթա իթմիշ խտ։ Էլինատ պուլունան հէր դուվվէթիյլէ, պ.ր եօլ աչապլիէճէքտի։ Լաքին ենէտ իլերի եիրլիմէկտատ տէվամ իթտի. պիր դաչ ասգիգա սօնրա ասքերի, իքինճի Բուս թապեարընա միվասէլէթ իտուպ, պուրասա սա պիր թօրրագ թապեա պուլունուպ, պու թապեասա էվվէլքի կիպի սէքիզ թօր վարար. ճէսուր նիզամ ասքերի մէզքիր թապեանէրն մուհաֆզրղարընը թարա խուպ, իքի թօր տահա ալտրլար, գիրա պէկիրլերի թէէլեթ օլմուշտը։

Հէյլէ քի պու սրրասա Բրթիթ Բուսի Կրընատիկ ալայը եէթիրէրէք, Սիպէրիա ալայընա իտասա վէ պիր չէտիա թիւֆէնք ատէշինատէն սօնրա, սիւնկիւ մուհարէպէսինէ կիրիշտի։ Օսմանլըլար, հիւճումէրինի Սիպէրիա ալայընրն սօլ ճէնանը իւզէրինէ մէրքէզէնարիպ, պիր ազ պէշինճի բիատ ֆիրդասընրն պէշինճի ալայրյա չամրտըլար քի Սիպէրիա կրընատիյէլերինին սօլ ճիհէթտէ Վիսէ ազորու կիտէն թապալարտա պուլունմագտա իտի։ Բուամիալրարընը եէրինտէ իւչ կիտնէն պէրու պուրասա պէքլէմէքտէ օլան պու սաքէր, սասքիրի Օսմանյէ իւզէրինէ էօյլէ պիր չէսիտ աթէշ իթտի քի, Օսմանլըլար սօլ ճիհէթ իւզէրինէ հիւճումտէն էկէր չէքիտիկեր վէ պիւթիւն զայրեթէրի կրընատիյէ սաքէրինին մէրքէզ մէվզիի ալէյինտէ սարֆ իթտիլեր։

Մէհչոբ Բուս մուհարրիրլերինտէն պիրի, Մեսաժբ Օֆիսիի նամ զազէթասա պէր վէյէր աթի պիր ֆրզրա եազմը տրր։

«Ժէնէրալ Կ

էմնասընտա մութանթան պիր Հոդեհանդիաս իթրա պլլմաղը կլ՝պի քիլմէ իրթամանտա ումումէն մէքթէպէ կիտիլէրէք պուրսատա տախի նուրթլար իրատր, երգլէր թէրէնտիմի իլէ մուշարիէյէն զիքրի ճէմիլ վէ ճէլիլի եատ ու թիզքեար իսիլոի իսի։ Լաքին պու խուսուսատա զաղէթանը զա մալիումաթ վէրմէք հասվ էլիճապ պէնտէլէրինէ տիւշմէզտի. ալդըլար իլէ մէքթէպի ինլէտէն վաքիր էլլէրտէն պիրի պու վաղիթէյի վաղթըլա իքա իթմիշ օյսա, նիկամէ միլլէթաչլարընդրատա էլ սըրատնատա հիսսէլէրինէ սիւշէն չէրէքի ինրաղ իթմիշ օլուրլար իսի։ Պինանէն ալէյ սախպայը հասէպէ վաղիքէսինի թանըմայանլար ութանան։

Նիկամ, Մ. Յ. ԱԼԱՃԱՃԵԱՆ

ՁԷՐԻՏԷՅԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

Մ. Ալաճաճեան էք Հոն պու մէքթուպը, արթըզ թարիխ ինթիրոպ իսէն մուհիմ պիր վաղայը իսթրըմըզդա պըրաղյոր։

Պիզ պու իյի թէքմիլ թէքիլրուաթը իլէ պիկիյորը, հանթա Գազանճեանին կաթողիկոսղը թանընմամասընտա մուհիմ պիր իշթիրաքմըզ օլտըղընտան, պու մէսէլէսէն վէ Գազանճեանին պալատքի մէքթուպընտան պահա իթմէք իսթէյորը։ Զիհնքի զայէթ մուհիմ պիր մէսէլէ տիր։

Իզմիրլեան Ս. 1895սէ իլք տէֆա Բաթրիգխանէյէ Գրիգորիս Ս. Ատանայա կէօնտէրիլսի վէ օրատա ալէյ ուսուլ մէճլիս թօրլայարաղ միւթէվէֆա Ալէքսէեան Ս. կաթողիկոս ինթիրոպ օլնար։

Պու վաղատ Ապտիւլ Համիտ իսարէսինէն մէտտանարընա էյի թէյէտիր իթմէտի, զրա Ալէքսէեան Ս. ճէսուր, դայրէյի վէ մէճմանէթի պրի իսի վէ պէտյէլ ատատար օ թարիխատ «մրէֆտ» նամիյլա թանընը իսի։

Իսի «մրէֆտ» թանընան Ալէքսէեանին ինթիրատընը ատյա պրագմադ իյէն, օ թարիխատ ափվը Շահանէ լէ հապտատան չէրզով պուրատա պուլնան Գազանճեան Եպկ. Ֆրուզը Նիկողոս Եպկ. Աբրահամ Եպկ. վէ Կիրակոս Վ. Զաղիյէ Նազարը պուլնան էյեէմ Այտին վալար Նազար բաշա թարաֆընատա Զաղիյէ նէզարէթինէ ճէլով օլնուրլար վէ քէտիրէրինէ ամիյէլէր վէրէրէկ, «Արչին պէզ ինթիրատա բրթրրաք իթմէտիրիզ, ալտատ կրլիկա Մրաքանը տէյլմէրիզ, չէրքն իթրրազ լաին վէ սիրգինն պէրրին մէսէլա Գազանճեան Եպկ.ը ինթիրոպ իթմէրրին» տէրլիր։ Հալու քի պունլար ափվը Շահանէյէ նայիլ օլտըղարընտա Բաթրիգխանէյէ պիր թէղգերէ կազըմը իսի քի, միլլէթճէ հիչ պիր իշէ գարշըտրըլմայտաղար վէ պունդան իշէն Իզմիրլեան Ս. պունդարը ինթիրոպա իշթիրաք իթմիրմէտիքի՝ սոնրա իթիրազա գարու աչըրմասըն։ Ֆագաթ պու տէֆա պունդարդն իշէ գարշըմասը հնքիմէթէն իշնէ կէլլյոր իսի, ոնդն իշէն ոնդարը այագլանարդոր վէ 10ար 20էր լիրա վէրէրէք Ատանայա սոզրու եօլա չըզարըլոր։ Պունդար Ատանայա կէթմէքչէրինէ էնալիտէն ասլա եէրզ պուլմասդարը կիպի, սոզրու Միսէ կէթմէյէր, ֆագաթ Կամ. Տէղասանը միւթէվէֆա Կիրակոս Եպկ. քէնտիլէրինէ հիչ պիր իշթիֆամ կէօսթէրմէտիկինտէն, պունդար պիր կէճէտ պիր օտատա թօրանրալ Գազանճեանը Կաթողիկոս իլան իթմէյէր վէ պուրայա մէքթուպլար եազըպ, Գազանճեանին Կաթողիկոսղընը թանընմագ իսթէսիյէր։

Պիզ օ թարիխատ Զաղիյէ նէզարէթինին իճսարը թանընտա Գազանճեանին Կաթողիկոս սրքանդրյա Ատանայա մուվաֆէգինէ սաբր օլան պիր մէքթուպը տէրճ իթմէտիկիմիզ կիպի, վուզուի հալի Ատանայա եազարդ վէ Գազանճեանը ասլա թանընմամասընը նասիհաթ էյթիպ վէ հիչ գօրգմամասընը տա իշար էյլէտիք։ Էնալի ճէսուրանէ մուսալէֆէթ իթմի, վէ Գազանճեան քէնտի ատատիրը իլէ պէրապէր բէզիլ օյտու օրթատա գարը, թա քի Օրմանեան Ս. Բաթրիգ օլոր մնրն կիտիհնտէ սախի Բաթրիգխանէ մուսալէֆէթինէ տէվամ իթմի, նիհայէթ Գազանճեան Պէյրութա կէօթիւրլար վէ օրատա պէն դրչ. մաաչ ալարադ, նիհայէթ էօյլէ սէ վէֆաթ իթմի։

Պու վաղատյա իշթիրաքը օլանլարատան չիմտի Նիկողոս Եպկ. իլէ Կէօքեան Կիրակոս իսմրմտէրի վարդապետ պէրայաթ սրբլոր վէ պու Կէօքեանին տա սրքամը բուհանէյէսի մուսախիէրէն ալընմըշ տրր, գրա բուհանպրիքանէ մատտա հէր իշէ եարայան պիրի տիր։

Իշթէ Ալաճաճեան էք Հոն զիքր իթտրիկէ Գրիգորը մէքթուպը իլէ ամը մէալտէ Ֆիլիպէ կազէթալարընտա նէշր օլնան տիկէր մէքթուպլար պու վաղատանը նէթիճէսի տիր։ Գազանճեան քէօթիւ պիր ատատ օրմաղտան զէյատէ ամմաղ պիր պուտալա իսի։ Ամ չօգ մալիումաքը օրմաղլա պէրապէր, պէյարէ պիմէյօր իսի քի՝ Նազըմ բաշանընը եախատ էնտի ատատարընան թէնսիպի իլէ պու միլլէթ պիրինի Կաթողիկոս թանընմագ։ Պունը քէնտիսի իլէ պէրապէր պուլընանլար սա պիրմէյօր իսիլէր վէ հէրսինէ սէֆալէթ վէ հեր քէսին թանկիր վէ լանէթի էյլինէտ թէպիմը բուհ իթմիլէր։ Գրիգորը կազէթասընտա նէշր օլնան պու մէքթուպ թարիխէ կէչտիքտէ, չու մալիումաքը սա օրայա զայրը լազըմ կէլիր։

Ա. Մ.

ՔԻԹԱՊՏԱՆ ՏԻՒՇՄԻՒՇ ՊԻՐ ՍԱՀԻԹԻ

ՄԻՒՇԹԷՔԻՅԷ ԻՔԻ ՍԷՕԶ

Է՛յ առէմ, ալ ւէ՞ն սէնին կիւրիւլթինտէն եախատ քիւսքին վէ սաքէթ հալինտէն նէ՞ առէյար։ Ֆէրեատ ու ֆիդան էյոյյորսըն, զիրա պաչըն ֆուրթունալը, պէյնին սալկալը սրր։ Սահկա օ՛լ նէֆխնէ, քէնտէսի պէլ, պի գայա վէ պի ֆիւնուր զալուզ տա հեր չէյի Ալլահա պրագմագլա հիչ պիր մուվաֆֆաղիյէթ պուլամազսըն, Ալլահա թէվէքքիւլ իթմէքլէ պէրապէր, չալըշմաղը էլէն պրագմամալրընդ։ Սէն չալըշմասըզմա, հարաքէթ իթմէտիքէ, Ալլահ սանա հիչ պիր զէման իմտատրնա եէթիշմէդ։ Սահա ադ ու ֆիքր ինսան իթմէ, իսթիմալ իսէնին «քիֆէյնտիրմէկսէն», պաղու վէրմէյ տիր, իշլէյսէն քի մէդիլուճ օլմասրն, վէ հեր վէճէյլ նիյմէթի իլանիյէէ կէօրէ հարաքէթտէ պուլունմասրն։

Սէն, Ալլահ, վեր, տէյօրսըն, լաքին օթուրսրընդն եէրտէն գալգմազսրն. հարէքէթ իթմէզսրն։ Պու հալին իլէ նիմէթի իլանիյէնին մրենքիրի օլմուշ օլուրսրն։ Վազիֆէյն օթուրմադ տէյիլ տիր. չալըշմակ վէ ֆայտէյի օլմադ սրր. — ֆայտէյի օլմադ նէֆխնէ, ֆայտէյի օլմադ ալէմէ։ Պու ալէմտէ ֆայտէյի օլմայան հեր պիր քէս զարարը սատ օլունուր։ Ալլահ, թէհպէլեր մէրճիի տէյել տիր։ Պիր ադ սահա իլէրի կիսէլմ. Ալլահ տիկենճիլերդն, չալըշմազտան գաչնան տիկենճիլերդն բէհակեահը տէյել տիր։ տիկենճէյտէն ութանան, ֆագաթ չալըշմաղա իգթիսարը օլմայան ֆուզարանդն բասպը սրր։

Տիկենճիլերդն նէվի բէք չօգ տրր։ էն մէրուատ օլան տիկենճիլեր վաղիքէլերի օլուշ տա, իշլէմէք զէմանը կէլտիկնտէ «պահտ նէ՞...» տէյենլեր տիրլեր։ Պու նէվ տիկենճիլեր եիւզրտէն ֆուզարարդն ատէտի թէքէսուբ իսէր. սէֆալէթ ինթիչար լաեր։

Քիմսէն չիքեայէթ իսէյորսրն, սէսրնի քի՞մ իշլրր։ Էկէր սէն օլմադ իսէն, տիւնեա սչնատնէ՞ զարար կէօրիւր. տիւնեա քէնտէսինն ըսարընա մէտար օլաճադ ատէմէրտէն միւսթէֆիտ օլուր։ Ծնդարդն չէքիկով գալմալընտան զարարտատ օլապիկր, լաքին պու ճիհէթ ատ օլ գատար ատաղզ տիր քի, հեր ամվալատ իսապէթ կէօրիւլմէզ։ Իսմի զանն իսէր մր՞ սին քի սէնին կիպ պիր մուլթէքէյե տիտնեա միհնաճ օլատն։ սէնին ֆէրզաթընտան ալէմ խասիրատար օլատն։ Իսթիհատատան սապէթ օլմուշ իսէն իթատ վէ հիւնդ զայրէթ իսալատ իթմէքլէ բաղպէթ քէսպ իսէպլիրսին։ Եօգսա իգթիհատրսզպէզդա քէնտնի մուղթէտիր կէօսթէրէրէք հեր քէսին խթիհղասընա հէսէք օլուրսրն. Իթատթ պի իգթիհատրն, ամլգին թէսէլլսի տիր։ Սայ ու զայրէթ վէ ֆասլկէթ իսէ ճիհնն եօյնընընդա հեր պիր քէսին մուլնի սահի տիր. մուլնի եվվէլ վէ մութլաղմըզ Խալիֆիմզ տիր։ Հեր սընդք խալգատա թէվազու իլէ սիքինէթը ֆիքր հատատլէ կէլիր։ Իյմ ու թէվազու իլէ ամնագ մուվաֆֆաղիյէթին էսրարընա վաղրք օլընասկիր. զօրզմա պու նէվ հարաքէթ էսարէթէ կէօթիրմէզզէնիզ։ Թէտրիճի սուրէթա էպպայա ՀԱՍՄՆ օլուրսրն։ Հաղիմ օլ, հաղիմ վէ հալմնն թավր ու հարաքէթի հիչ պիր վաղթ մէրատատ օլմադ։ Հիչ պիր էմր ու քեարատա հասանինի աշմա. ֆագաթ կէրի տէ գալմա։

Նէֆսանիյէթէ զարըլմա. հիստէթլէ սէօյլէնիլէն սէօզլէրտէ ատէնով վէ մանթըզ գալմադ։ Հալը մէճլուսատա իպրաղ օլնան հէր պիր մէնզարէ բուլա վէ խայալ հիւքմնտէ գալըր։ Տրգդաթ էթ էֆքեարը պամըլեէ տէ գարըլմասսրն։ Էյի անլաշրլմասն, եանի մուղազ գալան մանէվիյատտա էքսէրիա պութլան հիւքմ էտէր։ Անվալը մանէվիյէէնին ատամը ճիատիյէսի բուէրն պասարը սաթիսլէ թէմնիկ խալիր։ Հիչ պիր զէման սրրքի քէնտի ապլնա տա կիվէնմէ։ Զիրա, մէվճուտ օլան հարդաթալարը կէօրէմէյուպ տէ եէնտէն թարիգը հարդաթթ արամադա չրզբընրսրն վէ վաղթընը զայ խէրսին։ Մանէվիյատտա եէնի պիր չէյ պուլամայաճաղընը կիպի, էսկիմիշ պիր չէյ տէ պուլամայաճադրն։ Պու խուսուսատա էօյլէ իսէ, նէ՞ չապալայօրսրն. ինսանատան Ալլահրդ մը՞ պէքլէրսրն։ Եկէր ինսան ինսանրդատա թամ գալա. եէնտէ քեսֆի կէօրիւլիւր։ Ինսան հագզընատա Ալլահրն միւսաատէսի պի հատատ վէ պի բայան սրր. լաքին, պիկա լուֆթ ու թաղտիրի իլանի՝ սայ ու թէտպիրը ինսանի քէմալէթէ տօղրու պիր իսթիվէ պիկ սրամադ։ Պունը պիկ ատ, տնա կէօրէ հարէքէթ էյլէ. վէ օլմայա քի, մրունիէնիրէ (անճնասպան) սէնսանան օլասրն։

Ս. Տ.

1911 Յունվ. 25

ՄԷՃԼԻՍԸ ՄԻՊՈՒՍԱՆ

38 ԻՆՃԻ ԻԶԹԻՄԱ

(Տիւճրի Նիւսսեսէն տէվամ վէ խիթամ)

ԴԱՆՈՒՆԸՐ ԷՍԱՍԻ ՄԻԻԶԱԲԷՐԱԹԸ

Իքինճի ճէլսէյէ պաշլանար։

Դանունը Էսասինին մագամը Սալթանատա ալիս 7ինճի վէ 11ինճի մատտէլերի Այանատան թաթարիլէն Մէպուսատա իսաէ էսիլմէքսիզին Իրատէյէ կէօնտէրիլմէսի եօսրզ օլաղընը իսատա լիմէլերէյլէ զօմիսիօնը մախսուս պու ճիհէթի թէպրզ էաէրէք, չու մուամէլէ վազիֆէյի թէճավուզատան իպարէթ օլմաղպ, անճագ սէնվ ու խաթատան մրենպիսի օլաղընը վէ պիր կէօնա մաղասատը օլմասընընը պէյան էթմիշ տիր։

Սայիս էք՝ պու մէսէլէ հագզընատա պաղը թաքսիրթ վերէրէք Դանունը Էսասինին 7ինճի մատտէսինին 3ինճի Քրզրդասընա Մէպուսանճա ատերիյի քէսմէսի իլավէ էսիլմիշ վէ անճագ մէմուրիյնի ալաճապլարընը ուրէթպէ վէ մէմուրիյէթ ալաճապլարընը պէյան էթմէմիշդէ մրլեկսէ զէ իլմիյէ ուրէթպէ վէ նէշանլարընը լաղ էթմէճք վէ պէօյէսիքէլ զէմանը բաբիպատատաճ ուրէշէթի վէ մուրնաճաքընը արգասընը ալնագ իսթէյօր իսրք. մաղէմ տիր քի մանգա ուրէթպէ վէ նէշան ալմադ էսէնլիյէ նէ տէրէճէ մուրնալանընը էսալմէճաչ լաղ։ Պրզ պէօյլէ զարար վերմիշ իքէն՝ Հագզ բաշայա վէզիրլիք (բաշալըգ) թէկնիրն օլընար, Մէճլիսի Այան հէմ ատերի քէսիմնէրի վէ պանունը մախսուսընա թէվիֆիէն ուրէթպէ վէ նէշան վերուլեր Քրզրդասընը գալարմըշ սրր։

Պունատան պաշգա Մէճլիսը Այան 7ինճի մատտէսէ մրունտէրրդ Սաարադամ վէ Նէյլիսէլիսատ Մէճլիսը Մէպուսանդն մաղնարը իլանն ու իթմամաղ օլան պէվամատան թաղին օլմիրը Քրզրդասընը տա գալարընմշ սրր։ Իշթէ պէպլիքէյէ Մէճլիսի Այան մրլեկսին հուզուզընը ալրպ Զաթը Շահանէյէ վերիյօր։ Սէճլիսի Այան ասպիր թասիլ էթմէյի իքի Քրզրդասը անագ Մէճլիսի Մէպուսանա կէօնտէրիլմիշ սիկերլերինը սոզրուսան իրատէյէ արզ էթմշ տիր։

Պու դասատ մի՞ տիր եօչատ սէնվնէթիճէսի մի՞ տիր. պունդէն ալէյ՝ ճրատր սուրէթատ թէպրզ վէ թանդրզ օլնամալը սրր։

Նէպսիմ Մաղլահ, Ալի ճէնանի, Արիֆ վէ Էսատ էք.ներ պունտա գատատ օլամալընը պէյան էթմիշլեր։

Պուչօ էք.՝ մատատ քի օլմըշ պիթմիշ պիր մէսէլէ զարշըընտա պուլընընյորը մատատ քի պու իքի մատատ իրատէյէ կիսէրէք թատիզ իգթիրան էթմշ արմըզ ֆէսի էսէմէյիզ։

Էնզարէ մէպուսը Թալէաթ պէյ, մէսէլէ պունտատ տէյել, անճագ անլաշըլմալը սրր քի սէվիյմէք քիմ եաբմըշ վէ նէ վազրթ օլմըշ, մրլեկսին հուզուզընը ալան վէ Զաթը Շահանէյէ վերէն քի՞մ սիր տէմիշ սրր։

Պուչ էք. Քիմ եաբաճաղ եէնէ պիզ եաբմըշդզ սրր։ Կէլէն զանունդրը Գապրլ, զապրլ տէյէրէք սէրիան պիթիրիյորզ. իշթէ պու տա պէօյլէճէ վուզու պուլմըշ սրր։ Պու սիզ տրս վէ իպրէք օլատն։

Պատէհու մէսէլէնին գատտի օլուզ օլմասրընը թէտրզդ իշէն քէֆիյէթթէքքար էնճիմէնէ իսաէ օլմրտը։

Պունատան պաշգա Մէճլիսը Այան՝ զանուն լայիհաբրընն Մէճլիսը Մէպուսանա կէօնտէրիլմիկ էճատատ պիր ան էվվէլ թէպզդ օլընմադ իլդրէ պիրէր հիւսսէսինին տէ մէճլիսի Այանա իրատլի հագզընատա Դանունը էսասկէ պիր մատատ իլավէսինի թէքլիֆ էթմիշնատէն Արթատ էք.՝ պու թալէպ հաքիմիյէթը միլլիյէյի իիրպ էսէմէյէճէյինի վէ Բանչէտրէվի էք. տախի պունը թասվիլ իլէ ասիր մէմալիքատէ զաթէն պիւտէյտէն մատատ տիկէր զանունն լայիհաբրը այրը վաղթատա մէճլիսի Այանատ ուսուլէն օլատուզընը տէրմիյանա էկէր պիզոէ տախի էվվէլճէ պու ուսուլ իթթիհադ էտիմիշ օլատ իսի, մէճլիսի Այան տէվրէի հիզատլիյէնինն իլք կիհնլերինտէ պօշ օթուրմայըզ, թէշքիլաթը վէլայաթ վէ թանսիրը իսթիհասի վէ էմվալը զայրը մէհզուլ զանունլարընը թէտրզ վէ կէտէն չըզարմըշ օլամադընը իլավէ էյլէսի։

Տէկէր մէպուսլար տախի պու ֆիքրէ հէմէֆքամ օլատլար իսէ տէ պէյնիճէ էտիլէմէ նէթիճէ էտիլէմէմիշ էտիլէմէ սարամադ։ Պունը պիկ ատ, տնա կէօրէ հարէքէթ էյլէ. վէ օլմայա քի, մրունիէնիրէ (անճնասպան) սէնսանան օլասրն։

Ս. Տ.

1911 Յունվ. 25

Ա Զ Գ Ա Յ Ի Ն

ԽԱՌՆ ԺՈՂՈՎ տիւսն էօյլէսէն սոնրա իթթիմա իսէճէկի պիպի, Կրօն. Ժողովա էօյլէսէն էվվէլ ազաը իթթիմա իսէճէք իսի, հալպու քի հավանրն մուսալէֆէթինտէն ազատան ատճադ պիր էպիսի իսէ Բաթրրդ վէքիլի կէլմիշ օլաղընտան իթթիմա վուգու պուլմամըշ սրր։

ԱՄԷՐԻԿԱՅԻ Առաջնորդ Խրիմյանը իթրաբ իչէն, պունտան ազատ Ս. Կաթողիկոս թարաֆընտան պիր կոնդակ իրեալ ալնմըշ իսի։ Ամերիկա Առաջնորդ վէքիլի Գաթթանեան Վ., թարաֆընտան վերիլէն եմրէ պլնայէն, Ուստրը Ս. Փրկչ քիլիսասի հէյեթը իտարէսի, առաջնորդ Խրիմյանը իչէն պիր մէճլիս ալտընա զարար վերմշ սրր։ Մէճլիս փեարվարրն 26ընտա վուգու պուլաճաղ սրր։ Պէնայնալէյ Ուսսըր քիլիսասի Հոգաբարձությունը, քէնտի թարաֆընտան վէքիլեր ընթրնապը իլէ մէճլիսէն իքի հաֆթա մուգաատամ իսար էյլէմէլերինի թէնպլէ իթմշ սրր։ Հեր եեր, քէնտը վէքիլերինի նիզամնամէսի մուճբպնճէ ընթրնապ էսէճէք, վէ մրլեմի վերպլերինի վերմայնալը մրնթրնապա իշթիրաք իսէնմշ էյլէմիշլեր սրր։

ԴԷՐՆԷՆ էն չատտէմի պիր կիսմնինի տիւն կէչիրտրպ վէ պլգէն էվվէլ փուզարարը վէ սէֆալէրն պու սրաշնրն, տարիներն պու վաղիյէթերինտէն սոնրա պ ասպէրնրն քեպը գուվվէմ իթմիշը վէ չէրի մուհաֆազա իսէն իսրէրքեամանը թազվիյ իլէ մէշղուլ պուլմասրդարը տա մալիումաքը թէզկիրպիյատէն անլաշրլմադտա սրր։

Եվ ամ ապրրրը վէճէյլ Սէնատ իլէ մուրատ, բաթ թէչմն իսիրմշ տիր։

Սէնատ ազքէր դէնտտերմէք իչէն Ձարիցա լալ օրրնա տիւն սագան առքէր վէճատէր լանք իսթիհնրմշ իսէ, վարթալ դանլյէ օլմասրդընտան վէ հավանրն մուսալէֆէթինտէն ազատ սրր։ Հարպյէյ նէզարէթինտէն վերիլէն էմր իւղերինտ թագուրլար թէքքար ավանէթ էյլէմշ տիր։

Սահնուս Շիվֆեք բաշա վաքօրընա, Հիւսյատտայա կէօնաերրլմէք իւղրէ 2000 ազքէր գէնրմշ տրր։ Վաթօր հարաքէթ իթմէք լազրէ տրր։ Ռիյան ըէտրթ թագրը տա Սէլանիկ մրվանէկէթ իթմշ տիր։ Մէզքիր թագրը տա իկ բօսթա իսէ հարաքէթ լատճէք տրր։

Հրքիրմշ թարաֆընտան տիրէն տաթրն ալընան չատուգ ամէչի տարա թօրլարը իլէ թէչքիլի մուդարրէր պուլնան թօրքը պայարընա էյնաղը զատ գաղրթանրն ուչրան թիթլ խաղը հագզընտա Հարպյէյ նէզարէթինտէն լազմ կէլէնլերէ թէպլիղաթ իրա օլնմշ տրր։

Եվրօրա հարպյէյ նէզարէթլերինտէ օլտըղը կիպի հարպյէյ նէզարէթինճէ պիր պայթար մրֆէթթիշլիկի գալէմի թէչքիլ օլնմշ վէ պու գալէմէ էրպատը իեթթիսատան պայթար զապրթանը թայրն իտրմշ տիր։ Ուսմուրը պայթարլէյէնն մրնվերը լայրզընտա տէվերանը իչէն տախի ատքէրի գալէմերէն միզթէտիր մէմուրլար ինթիրապ վէ թայրն օլնմըշլար տրր։

ԻՐԱՆ Մալիյէ նազրրը Սահի իատէվէնին գամլրնտէն տօրայը, Խարիճկէ նազրրը Բրքամ բաշա իլէ Մալիյէ նազրրը Ճավիա պէյ Իրան հիւքիմէթինէ պիրեր թագրյէթ թէյէկրաֆը քէշիտ իսէրէք, պէյանը թէէսիւք էյլէմշէր տրր։

ՊԷՋ ֆապրիգասը հիսապաթրընն թէֆթիշն իչէն թէչքիլ օլնան գօմիսիօնա պիրինճի ֆբրդա Տրվանը Հարպ բէհսի սապզը Իսմայիլ բաշանրն թայրն օլնտրընը իչէմշ տրր։

ԱՅԻԵՕՆ Դարահիսարընտա 1 պուչուգ եաշընտա պիր չօճուղընն էվվէլ գրչն չիտտէթինտէն ոտրուպ վէֆաթ իթտրկի պիլտրիլյորր։

§ Մբաթր Փիթ Մարաշ, Տյարպէքիր վէ Թարսուս միհթաճինինէ գրչն չիտտէթի հասէպլյէ 50էր լիրա կէօնտէրմշ տրր։

Տ Ա Խ Ի Լ Ի Յ Է

ՏԱԽԻԼԻՅԷ ՆԱԶԸՐԸՆԸՆ ԻՍԹԻՖԱՍԸ

Տախիլիյէ հազրը Թալէաթ պէյ իթթիֆա իթմշ տրր։

Տախիլիյէ նէզարէթինէ իթթիհատ վէ Թէրազը ֆբրզասը բէհսի վէ Մէհմէթչէ մէպուսը Խալիլ պէյնն կէլմէսի մէմուլ օլնըյոր։

ԵԷՄԷՆ ԱՇՎԱԼԸ

Հիւսէյատատան ալընան սոն խոպէրլէրէ կէօրէ Սէնատ ճիվարընտա պուլնմագատա օլան տուկէրնն էվվէլճէ եազարդմըզ սոն հրճմկէրինտէ 4000է եազրն մէճրուհ վէ թէյէֆաթ վէրտիքլերի վէ պունատան սոնրատա չէրէ միւմքնն մէրմէպէ եազրն օլան մէվզուլարընտան չըզարագ պիր սատ գատար կէրիյէ չէքիլմէքլեր անպայրմագատա տրր։ Էսասէն զուվվէթ մանէվրայլերը եօլընատա օլան ատքէրնն, տարիներն պու վաղիյէթերինտէն սոնրա պ ասպէրնն գուվվէթ իթմիշը վէ չէրի մուհաֆազա իսէն իսրէրքեամանը թազվիյ իլէ մէշղուլ պուլնմըզդարը տա մալիումաքը թէզկիրպիյատէն անլաշրլմադտա սրր։

Եվ ամ ապրրրը վէճէյլ Սէնատ իլէ մուրատ, բաթ թէչմն իսիրմշ տիր։

Սէնատ ազքէր դէնտտերմէք իչէն Ձարիցա լալ օրրնա տիւն սագան առքէր վէճատէր լանք իսթիհնրմշ իսէ, վարթալ դանլյէ օլմասրդընտան վէ հավանրն մուսալէֆէթինտէն ազատ սրր։ Հարպյէյ նէզարէթինտէն վերիլէն էմր իւղերինտ թագուրլար թէքքար ավանէթ էյլէմշ տիր։

Սահնուս Շիվֆեք բաշա վաքօրընա, Հիւսյատտայա կէօնաերրլմէք իւղրէ 2000 ազքէր գէնրմշ տրր։ Վաթօր հարաքէթ իթմէք լազրէ տրր։ Ռիյան ըէտրթ թագրը տա Սէլանիկ մրվանէկէթ իթմշ տիր։ Մէզքիր թագրը տա իկ բօսթա իսէ հարաքէթ լատճէք տրր։

Հրքիրմշ թարաֆընտան տիրէն տաթրն ալընան չատուգ ամէչի տարա թօրլարը իլէ թէչքիլի մուդարրէր պուլնան թօրքը պայարընա էյնաղը զատ գաղրթանրն ուչրան թիթլ խաղը հագզընտա Հարպյէյ նէզարէթինտէն լազմ կէլէնլերէ թէպլիղաթ իրա օլնմշ տրր։

Եվրօրա հարպյէյ նէզարէթլերինտէ օլտըղը կիպի հարպյէյ նէզարէթինճէ պիր պայթար մրֆէթթիշլիկի գալէմի թէչքիլ օլնմշ վէ պու գալէմէ էրպատը իեթթիսատան պայթար զապրթանը թայրն իտրմշ տիր։ Ուսմուրը պայթարլէյէնն մրնվերը լայրզընտա տէվերանը իչէն տախի ատքէրի գալէմերէն միզթէտիր մէմուրլար ինթիրապ վէ թայրն օլնմըշլար տրր։

Թաճիճ

ԹԱՀՍԻԼՏԱՐԼԱՐ իլէ պէրապէր ժամտարմա վէ ատքէր պուլընընրրմասը վէ պունտարրն թանսիլատարլարա մուավէնէթաէ պուլընըպ իշէրինէ գալթիյէն միատանէլէ իթթիմէտի իչէն իյնապ լանն ատքէրլէյէ վէ մալիյէ մէմուլարընա թէպլիղաթը լազըմէաէ պուլընրմը տրր։

ՍԷԼԱՄԼԸԳ ալայը տիւն հավանրն մուսալէֆէթինտէն տօլայը իթրա օլնամամը տրր։

Մահմուտ Շեվքէթ բաշա տիւն սապահ, վաքօրարրն իշլէմմէզինտէն տօլայը Սէլամլըգ ալայնտա պուլընամայաճաղընա տաիր Մապէյնը Հիւմայունա պիր թէշէկքաֆ չէքտիկինտէն, Զաթը Շահանէյէն՝ ատքէրի գար ֆուրթունասընտան մուհաֆազա իթմէք իչէն, Սէլամլըգ ալայնտան սարքը նազար պուլյորրրը, սէլամը Շահանէ իլէ պէրապէր պաշ Մապէյնեի Լութֆի պէյ թէպիղ լթմշ տիր։

ԱՆԱՏՕԼԻՈՒ ՇՐՄԷՆՏՐՖԷԼԻ 380 քիլօմէթրօլրգ, Սամսոն-Սիվաս խաթթրընն հրաքիմէթէ ինչասընա գարար վերիրկի վէ 95 քիլօմէթրօլրգ իկք գըամրէն հավա մրաատաաչ իսէր իթմէզ ինչասընա պաշլանճաղը մալիում տիր։ Ամրը զէմանտա էնգարէ Սիվազ խաթթրընն տա ինչասընա գարար վերմշ վէ պու խաթթրն Եօզկատա գատար օլան զրամրրն թէպզդաթը իքմալ իտրմշ տիր։ Պու էնգարէ-Սիվազ խաթթը 350 քիլօմէթրօ օլանագ վէ Սամսոն-Սիվաս խաթթը իւզերինտէքի Սուլը Սէրբայա պիրլէշտիրիլճէճէք տիր։ Խաթթրն ինչասընը հագզընտա Ամասիայու չըմնէնտրքիէր գումանտասը իլէ միւզաքէրաթատա պուլընմշ տրր։

Ամէլիյաթը ինչախէնին 4 սէնէյէ իքմալ մուզարրէր տիր։ Սամսոն-Սիվաս խաթթը տա միւտուէթը մէզքիւրէ էսնասընտա խթիամ պուլանաղ տրր։ Գումբանտա իլէ ճէբէյան իսէն միւզաքէրաթ խայլի իւէրլէմշ օլընընդան գումբանտա խաթթն թէտրիգաթընա պաշլամշ տրր։

Մէզքիւր խաթթլար 450 քիլօմէթրօլրգ, Խարբութ, Արղնի—Տյարպէքիր խաթթրնա պիրլէշտիրիլճէկինտէն, չըմնասրքէրէր մուտրրէյէ, պու Խարբութ Տյարպէքիր խաթթրընն իւք պահարտա թէտրիգաթընա պաշլամագ տրր։

Թէտրիգաթ խթիամ պուլուր պուլմազ, Ամասիայու գումբանիասը իլէ մուզաքէրաթա կիրիչճէճք տիր։ Զէմթը բրօժէքինն պիր գլմը պու խաթթրն այնը պիր խաթթրն ինչասընա սաիր տիր։ Պու խաթթրն ինչասընա գարար վերիլինճէ էրզինճան վէ էրզրում չիպէսինին թէտրիգաթընա պաշլանճագ վէ էրզրում Թրապիզոն ճիվարընասաքի լիմանարատան պիրինէ պիրլէշտիրիլճէճք տիր։ Էրզրումրն լիմանա բաղթը իչէն ինչա խուլճէճք խաթթրն կիւզերկեահրընա կէչէնէրտէ Նաֆիա մուհէնտիսէրը թարաֆընտան քէշֆկյաթ իրա օլնմշ տրր։ Մէվսուզ պիր մէնպասան իչիտիկինճէ կէօրէ, Եօզգատա զիքր օլնան իքի խաթթրն ինչասընա 1327 սէնէսինտէ պաշլանճագ տրր։

ՀԷՎԱ ԱՀՎԱԼԸ, ԴԱՐ Վէ Թիբի

Տիւն հեվա ֆէվզէյատէ գըչ եաբրպ գար ֆուրթունասը տէվամ էտէրէք ատէթա Սիվաս վէ Էրզրում կիպի գըչ եաբարը անպաթարրրմշ իսի։

Սթանպօլատա չիմտիկի գատար պուտէրճէ գըչ օլմասրդը բրիվայէթ օլընրյոր։ Էվվէլքի կէճէ միզան իլ հարարէ (ֆերմայպի) սրքիրտան աչաղը 9-10 սէրէճէյէ գատար տիւշմշ տրր։

Գալ՝ բեռ չիատէթի վարագոյ ֆուբ-թունասնա թուքուարագ եաղմագաս վէ բիւգկերրն էօնիւնէ զաթբլարագ եէր եէր պիրիթմիշ, պաղը եէրլերաէ եարիմ արչին վէ պաղը մանէլլերաէ խէ պիր արչին գասար եիւքսէլմիշ սիր։

Տիւն չարչրար գաքանարդը կիպի պէյիւք չարչը սախի արլմամիշ սրը. մանէլ արասրնաս թէք թիւք ալրան պագգալ վէ սիրար սիւքեանլրընն սախի էքսէրիսի էօյէ վագթը գաքանարշ վէ պաղըսր սա սիւքեանան անճագ պիր քէրէկ եախօա տէլիք ալշգ պուլմասրմագ սուրէթիյէ ախզ ու իթա զայրէթնաէ պուլմանրշար սրը։

Ֆուբթունանրն չիատէթնէն, չէնրին ալշգ մանէլլերինաէ պուլման խանէլերն պիր խայը բէնէրէլ, ճամ վէ չերչիվէլերի գրբրլմշ սրը։

Տիւն նէ Սիանպոլ նէ ալ Գալաթա վէ Պէյօղլու Թրանվայարը իշլէմէսիքբլերի կկալ արապարար սա անճագ սիւգ եէլբերաէ թէք թիւք իշլէպիլմշլեր սիր։

Տիւն ճումա օլմագ մինասիպէթի իլէ ֆուբթունա թախրիպանրա սայիր բեամ մալիւամամշ ալընամամշ խէ սէ, խապէր վերիրկնէ կկօրէ ուէնվագ պիր թագրմ մանզուրարա վէ գաղարարա մէյասան վերիրմշ սիր։

Եղճիմէ Եէմնէ կէօնաէրիմէք իւզրէ էսրրնէսէն չէհրիմզէ կէլէն իքի թագուբան իքի պէօիւք ագբէր, լեվազիմարը ագբէրկէ վէ նագկէկ հայվանաթը իլէ պէրաբէր Սիրքէճկէ կէօթիւրլերէք արապա վարօրընա իրքեաց էտիպէք խիէնիրշ վէ պիր ագ տա պէքէնիրմշ խէ սէ, ֆուբթունասան նաչի արապա վարօրը իշլեմէմիրնաէն ագբէրին սէվգնասէն սարգը նագար էտիրիգասէն պաղա, սիկեր պէօիւքլերին սախի կէօնաէրիրմէմսի թէկկրգիա թաշ զըշաա պրարրիրկլսկ կիպի իսքէկլեաէ պուլմասն մէղգիբ Ձ պէօիւք ագբէր սախի եէրնէ թաշ զըշաա իսաէ էտիրմշ սիր։

Սիւլեյմանկեաէ պէօյիւք պիր ախբր երզրմշ սրը։

Զբպուքլրսա կաղ եիւքլի վէ իքի սիրէքլի պիր էէմի չամանարա ատմիրլնի թարայարագ գարայա սիւշմշ սիր։

Քիլիսասա իքի սանասայ պամմշ սրը։

Տիւն Գարաաէնիգզէն լիմանրմրգա կէլմէսինաէ պէքէնէն Բուսմանիա վարօրը կէլէմէմշ վէ նէ օլարգընրսա անէնթէսինաէ խապէր վէրիրմէմշ սիր։ Իսքէնաէրկեաէն կէլէճէք օրան Իմպէրարիալ Թրբրան վարօրը կիսա հալ իլէ անճագ սիտա ադչամ կէճ վագրթի Հայտար Բաշա էօնիւնաէ կէլէպիմշ սիր։ Հալէպ վարօրը Գարաաէնիգզէ ազիմէթ իշլեն Պահրկեէ նէզարէթնաէն գամի էմր ամրը իքէն կիսէմէմշ սիր։

Տիւն Սկիւսար վէ նէյսի գուլէ ճիվարրնա գուրա սիւշակի սէօյլէնիյօր։

Սիրքէճիսէ Ղարպ վարօրրն պաղը պուլմրընը չամանտրանրն գըչ թարաֆ քէօսթէքի գըրբրմշ վէ քէօրթէգ վարօրլարրն գըչ չամանտրաը սա թէմանէն պամմշ օլարգընասն կէմրլէր Շիրքէթ վարօրրաը իւզրէնրէ սիւշմշ խասաաթ եօգ սրը։

Պիր Իսկիլիպ վարօրը պուգասյ եիւքի իլէ Նիգօլայէֆէնէ չէհրմիզէ կէլմէքաէ իքէն Եալըթարա մէվգրնաէ գարայա օթուրմշ իսէ սէ 25 նէֆէր թայրֆէսի վէ սիւրարեի գուրթարրմշ սրը։

Հէվանրն չիատէթնաէն տիւն Շիրքէթի Խայրիյէ վարօրլարրնասն անճագ պիր իքի սէֆէր եարապիմշ սրը։ 5) նօ.լը վարօր տիւն ասպան Բուսմէլի սէվանրկնաէ պիր սէֆէր եարմշ իսէ սէ, ավանտաէ անճագ Պէյքօզ խկէկէսինաէ օղրայարագ քէօրրիւյէ կէլէպիրմշ սիր։

Ադչամ իւզրէր 37 վէ 46 նօ.լը վարօրը սիրի Եէնիքէօյ վէ սիկէրիեէնի Մահալլէյէ գասար կիթմէք իւզրէ քէօրրիւտէն գալգմշլար իսէ սէ Եէնի Մահալլէյէ կլոտէեք վարօր Արմավուա քէօյիտաէ գալմշ վէ սիկէրինն սէ կիսիպ կիտէմէյինաէ սախր մալիւամամ ալընամամշ սրը։

Էյնանիկեաէն Ֆիօրլա վէ Զէքմէճ թարաֆրընա կիսէն ավեբրար պիր չօգ սա պէքէնիրմշ սիր։

Գար՝ բեք չիատէթի վարագոյ ֆուբթունասնա թուքուարագ եաղմագաս վէ բիւգկերրն էօնիւնէ զաթբլարագ եէր եէր պիրիթմիշ, պաղը եէրլերաէ եարիմ արչին վէ պաղը մանէլլերաէ խէ պիր արչին գասար եիւքսէլմիշ սիր։

Տիւն չարչրար գաքանարդը կիպի պէյիւք չարչը սախի արլմամշ սրը. մանէլ արասրնաս թէք թիւք ալրան պագգալ վէ սիրար սիւքեանլրընն սախի էքսէրիսի էօյէ վագթը գաքանարշ վէ պաղըսր սա սիւքեանան անճագ պիր քէրէկ եախօա տէլիք ալշգ պուլմասրմագ սուրէթիյէ ախզ ու իթա զայրէթնաէ պուլմանրշար սրը։

Ֆուբթունանրն չիատէթնէն, չէնրին ալշգ մանէլլերինաէ պուլման խանէլերն պիր խայը բէնէրէլ, ճամ վէ չերչիվէլերի գրբրլմշ սրը։

Տիւն նէ Սիանպոլ նէ ալ Գալաթա վէ Պէյօղլու Թրանվայարը իշլեմէսիքբլերի կկալ արապարար սա անճագ սիւգ եէլբերաէ թէք թիւք իշլեպիլմշլեր սիր։

Տիւն ճումա օլմագ մինասիպէթի իլէ ֆուբթունա թախրիպանրա սայիր բեամ մալիւամամշ ալընամամշ խէ սէ, խապէր վերիրկնէ կկօրէ ուէնվագ պիր թագրմ մանզուրարա վէ գաղարարա մէյասան վերիրմշ սիր։

Եղճիմէ Եէմնէ կէօնաէրիմէք իւզրէ էսրրնէսէն չէհրմիզէ կէլէն իքի թագուբան իքի պէօիւք ագբէր, լեվազիմարը ագբէրկէ վէ նագկէկ հայվանաթը իլէ պէրաբէր Սիրքէճկէ կէօթիւրլերէք արապա վարօրրնա իրքեաց էտիպէք խիէնիրշ վէ պիր ագ տա պէքէնիրմշ խէ սէ, ֆուբթունասան նաչի արապա վարօրը իշլեմէմիրնաէն ագբէրին սէվգնասէն սարգը նագար էտիրիգասէն պաղա, սիկեր պէօիւքլերին սախի կէօնաէրիրմէմսի թէկկրգիա թաշ զըշաա պրարրիրկլսկ կիպի իսքէկլեաէ պուլմասն մէղգիբ Ձ պէօիւք ագբէր սախի եէրնէ թաշ զըշաա իսաէ էտիրմշ սիր։

Սիւլեյմանկեաէ պէօյիւք պիր ախբր երզրմշ սրը։

Զբպուքլրսա կաղ եիւքլի վէ իքի սիրէքլի պիր էէմի չամանարա ատմիրլնի թարայարագ գարայա սիւշմշ սիր։

Քիլիսասա իքի սանասայ պամմշ սրը։

Տիւն Գարաաէնիգզէն լիմանրմրգա կէլմէսինաէ պէքէնէն Բուսմանիա վարօրը կէլէմէմշ վէ նէ օլարգընրսա անէնթէսինաէ խապէր վէրիրմէմշ սիր։ Իսքէնաէրկեաէն կէլէճէք օրան Իմպէրարիալ Թրբրան վարօրը կիսա հալ իլէ անճագ սիտա ադչամ կէճ վագրթի Հայտար Բաշա էօնիւնաէ կէլէպիմշ սիր։ Հալէպ վարօրը Գարաաէնիգզէ ազիմէթ իշլեն Պահրկեէ նէզարէթնաէն գամի էմր ամրը իքէն կիսէմէմշ սիր։

Տիւն Սկիւսար վէ նէյսի գուլէ ճիվարրնա գուրա սիւշակի սէօյլէնիյօր։

Սիրքէճիսէ Ղարպ վարօրրն պաղը պուլմասրը չամանտրանրն գըչ թարաֆ քէօսթէքի գըրբրմշ վէ քէօրթէգ վարօրլարրն գըչ չամանտրաը սա թէմանէն պամմշ օլարգընասն կէմրլէր Շիրքէթ վարօրրաը իւզրէնրէ սիւշմշ խասաաթ եօգ սրը։

Պիր Իսկիլիպ վարօրը պուգասյ եիւքի իլէ Նիգօլայէֆէնէ չէհրմիզէ կէլմէքաէ իքէն Եալըթարա մէվգրնաէ գարայա օթուրմշ իսէ սէ 25 նէֆէր թայրֆէսի վէ սիւրարեի գուրթարրմշ սրը։

Հէվանրն չիատէթնաէն տիւն Շիրքէթի Խայրիյէ վարօրլարրնասն անճագ պիր իքի սէֆէր եարապիմշ սրը։ 5) նօ.լը վարօր տիւն ասպան Բուսմէլի սէվանրկնաէ պիր սէֆէր եարմշ իսէ սէ, ավանտաէ անճագ Պէյքօզ խկէկէսինաէ օղրայարագ քէօրրիւյէ կէլէպիրմշ սիր։

Ադչամ իւզրէր 37 վէ 46 նօ.լը վարօրը սիրի Եէնիքէօյ վէ սիկէրիեէնի Մահալլէյէ գասար կիթմէք իւզրէ քէօրրիւտէն գալգմշլար իսէ սէ Եէնի Մահալլէյէ կլոտէեք վարօր Արմավուա քէօյիտաէ գալմշ վէ սիկէրինն սէ կիսիպ կիտէմէյինաէ սախր մալիւամամ ալընամամշ սրը։

Էյնանիկեաէ Ֆիօրլա վէ Զէքմէճ թարաֆրընա կիսէն ավեբրար պիր չօգ սա պէքէնիրմշ սիր։

Գասրքէօյինաէ սէյր ու սէֆէրատէն Շիրքէթին 62 նօ.լը վարօրը սախի 3 սեֆէր գասար եարավկիրմշ իսէ սէ, օ սախի սասի 11 պուչուգսա թաթիլ էթմշ սիր։

Ատարարասն նէ՝ վարօր կէմրշ վէ նէ՝ սէ հարաքէթ էթմշ սիր։

Բուսմէլի վէ Ատասօլը չըմշնարֆէբլերի սէ բէգ միւշքիլաթա սէյր ու սէֆէր էյլէմրշլեր սիր։

Սէլանիկեաէ Սիրքէճիյէ հեր կիսն կէլմէկսի մուգարրեր օրան բօսթա անճագ 5 սասի թէէսիր իլէ կէլէպիրմշ սիր։

Այթէֆճանօս, Ֆիօրլա վէ Զէքմէճ թարաֆրընա կիսէն ավեբրար պիր չօգ սա պէքէնիրմշ սիր։

§ Սէնէսաիզ թասարրուֆ օլրնան էմրաք վէ արազինէն պիլա խարճ սէնէսաթա բաալը վէ մուրիպերի նամրնա միզայյէտ մանապլէրին խարճ ալընմագրզն վարիպլեր իլէ ատասաք էնթիգալրն մուբաճաթլարը իւզերինէ մուամլաթրին իմբասրյլա սէնէսաթրին իթասը հապգինասաքի միւսասաէի մանասուսէնին սէնէի հալիյէ Շուգպաթը նէհայէթնաէ բէնին ինդրա օլաճաղրնա մէպնի հէնուզ սէնէսսիզ թասարրուֆ օլանան վէ մուրիպերինամնա միզայյէտ օլուգ ինթիգալը իմբա օլունմայան էմլաք վէ արապի ատասալրին իչալու մուասաէի մանասուսէնին խթիֆաէ իսպէպլիմէք իլէ ուսուլ հիվիյէթլերինի միսալէնն մուգայյէտ օլաուգալրը մանամանան իյու խապէր ալաը վէ էմրաք վէ արազինին քեպին պուլմասրը մանայլերին էնամէսի թարաֆրնասան էթգիթլթին թասարիպլալ վէ էնամաթ զայրը միսալիմէնն պուլմանալարին մէնասուգ օլաբգալրը Բաթրիգխանէյէր վէ խանամանէ վէ թէպպասը էձնէպպլէնէն պուլմանալարին սա քէզալիք մէնասուգ օլաուգալրը սէֆարէթլէր թարաֆրնասան էյմս խապէր խթիհասլալլէ ալէյ ուսուլ Մալ միսաերլիքլերինէն ալընմագաց բուխաաթ թէսքերէլերի իլէ պիրլիգալ չէհրը մէղգիբ զայէթինէ գասար Տէֆթերի հագանի նէզարէթի սէնէսաթը ուսմանկէ իսարէսինէ միւբաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունար։

27 Բեանուն սանի 342 6—1

ՍՕՆ ԹԷԼԵԳՐԱՖ

ԻՆԿԻԼԻԹԵՐԱ ՎԷ ՕՍՄԱՆԼՈՒ ՄԻՒՆԱՍԵՊԱԹԸ

Լոնտրա 10 Փեար.— Տիլի թիլեկրաֆ զաղէթասը պու կիսնքի մէզպէսինամ սթիսէքի միւթասալիսա պուլմրյօր։

«Ինկիլթէրա իլէ Թիւրքիա պէյնինաէքի միւնասպաթրն խոյսը իչուն կիսզէլ պիր ֆուրսաթ բուսնիւսա օլմագսա սրը. կերէք հիքիմէթէ վէ կերէք միլլեթէ ահվալ հիսսին հալ կէլմէսի իչուն հեր նէվ սայ ու զայրէթ էտիրմէլի պիր։ Ինկիլթէրա իլէ Պապը Ալի գապլինէլերի պէյնինաէքի միւզաքէրաա Շարգաա Ինկիլթէրանն մէհաֆիլի հայաթիյէսինէ մուվաֆգ սուրէթաէ ճէրէյան էյլէյիպ Պաղտասա չըմշնարֆէրի մէսէլէսի հիսսը սուրէթաէ հալ էպլեճէյնին իսմա էպէրիգ։

ՍԲՐՊ ԴԲՐԱԼԸՆԸ ՍԷՑԵԱՀԱԹԸ

Պէլկրաա 10.— Դրալ Բիլիբ սալը սապանը Թրէնի իլէ Բօսայա կիսէճէք սիր։ Միւշարիլէյնն ալէյ ուսուլ քիլլիյէթի մայթլերինաէն մասաա բէֆաղաթնասա եալընրզ Մ. Միլովանովիչ պուլմանաղ սրը։ Պիր սարալը Մ. Բասիչ սասի պուլմանաղ իսի իսէ սէ, պօսպա մէսէլէսինաէն պէրու Դարատաղ զրալը՝ Մ. Բասիչէ սարզին օլարգընասն մանիլէյնին սասի պիրիքաէ պուլմասրնա լիւզիսմ էկօրլիմմէ սիր։

ԱԼԱՄԱՆ ԻՄԲԵՐԱԹՕՐ ՎԷ ԻՄԲԵՐԱԹՕՐԻՑԱՍՆԵՆ ՍԷՑԵԱՀԱԹԸ

Պէրլին 10.— Ալման իմբէրաթօր վէ իմբէրաթօրիչասը իլէ բրնսէս Լուիպի Գօրթուլա կէօրիւրմէք իւզրէ, Հոհէնցօլէրն Եաթը Փեար. 26սա Պաղը Սէֆիրսէ հարաքէթ իչուն էմր ամրը սրը։

ՖՐԱՆՍԱ ՎԷ ԹԻՒՐՔԻԱ

Բարիզ 10.— Խարճիյէ նէզարէթի սթիսէքի թէպլիղաթը բէսմիկլէյի նէչը էթմշ սիր։ «Թիւրքիասա ինչա օլունաճաղ չըմշնարֆէրլեր իչուն Ֆրանսզդ սէրմայէ վէ մանալաթը խթիմալը հալզնասա Ֆրանսա իլէ Թիւրքիա պէյնինաէ մեզաքլրաթ ճէրէյան էյթմէքսէ օլաճաղրզ սայիր չըսան չայիարար թէմանրյա հաղիրպաթա մուվաֆֆաղ սեյիլ սիր։ Պիր թագամ խաթիրար վար սրը քի պունդար իչուն մեզաքլրաթա լիզիմ զամանարագ իհալէ էտիրմշ վէ սիկեր զըմը իչուն մեզաքլրաթի սեվամ էթմէքսէ պուլմամշ սրը։ Չայանը թէպզդ պիր ճիչէթ վար իսէ Թիւրքիասա քի մնշնաֆիլիմզ թասրը մուհաֆազասա օլուգ, միւնասիպէթիմզ սախի սիկեր սեվգիլլերէ իլէ օլան միւնասիպէթիմզ կիպի ուսուխանէ ճէրէյան էթմէքսէ սիր։

ՊՈՒԿՍԱՐ ՄԻԼԼԻ ՄԷՃԼԻՍԻ ՔԷՊԻՐԻ

Սոֆիա 10.—Պուլգարիսթանրն զաբանէթէ թէպտիլնասէն վէ սավալը հաղրէսմնասէն ուսլայը Գամառնը էսասիսէ հիքիմէթ սթիսէքի թասարիրաթրն իձրասընը Սօպրանիյէյէ թէքլիֆ էթմշ սիր։

1—Սուլ վաթնասա Տիվանը Հարպլար խրամէթի ասքերիյէլերինաէն ուսլայը անճագ մէմուրիյը ասքերկէյի թասրը մուհաֆիզմէյ սրը։

2—Թիճարէթ ահանամէլերինաէն մասասա սայիր ահանամէլէր մէմլեքէթին մէնաֆիինէ մուվաֆֆրզ օլմագ իւզրէ, Սօպրանիյէյէ օղրասրլմագդրզն զրալ թարաֆրնասան ուսղրասան ուսղրասյա սիւվէրի էձնէպլիկ իլէ ապա օլունապիլէճէյի.

3.—Մէպուսլարրն միւասէթի սէվամը 5 սէնէլանն 4 սէնէյէ թէնգիլի։

4.—Իձթիհատթը սէնէվիյէ միւասէթինն 2 ադասն 4 ադա իպլադը։

4.—Խարիճիյէ միւոթէչարլրզը մազամրնն իհասաը։

5.—Դապինէյէ վազիֆէսիզ պ'ընազրը թայրնի հագզը իհասը.

6.—Սապա Գօպուրկ կօթա խանէասանրնա մէնասուգ գրալ Ֆէրդինանդն զիւբիւբ էվլասա վէ առֆիսարրն թախթը գալուկ գասա վէ խալէֆ օլմալը։

Պունասան պաղգա ասլիր պաղը ուֆագ թասասիլաթ սասա թէքլիֆ օլունմշ սրը։

Մ. ՖԱՀԻԵՆ Վէ Մ. ԻԶՎՕԼՍԿԻ

Բարլզ 10.— Բուս սէֆիրի Մ. Իզվոլսքի, 1909 Ցուլա 31 Նէբպուրի միւլաթամբը կէօսթէրէն վէ Բուսխա խմբրաթօրը թարաֆրնասան հէսիյէ էտիլէն ֆօթօկրաֆը բէխի ձիւմուր Մ. Ֆարիէէ սուբէթի բէսմյէ վէ մութանիանէսի թագամ էթմշ սիր։

ՎԼԻՊ Վէ ՀԷՑԼԷԹԻ ՍՐՀՀԻՑԷ

Բէթերպուրկ 10.—Զէն հիբիմէթի ին արզուսնա թէվֆիկէն վէ մասրաֆը Զէն թարաֆրնասան վէրիրմէք իւզրէ Բուս հիբիմէթի վէպայա զարը իճրայը թէսասիր էթմէք իւզրէ Բրոֆ. Սապօյնիկնն թաֆը բրատթիտաէ Զէնէ պիր հէյէթի սրհիյէ կէնտէրմշ սիր։

ԼՕՆԴՐԱ 9.— Տիլի Մէյլ կազէթասը խարճիյէ նազրը Բիֆաթ բայանրն պիր մուրազաթը նէչը խարէք պունա միւշարիլէյնն սէվգէթը Օսմանլիյէ Ինկիլթէրա արասրնասաքի մուզաքրաթա հէնուզ իպթիսար խրիստիկի հազզրնասա պէյանասա պուլմասրզը սէօյլեմէքսէ սիր։ Բիֆաթ բայանրն իֆասէսինէ նազարէն մուզաքրաթ իչուն լազըմ գէլմէյէ պիր։

Պաղտասա չըմշնարֆէրի սրբի Օսմանը թօրդարնասան կէչինիկնէն, սէվգէթը Օսմանլիյէ Ինկիլթէրանրն Պասրա քէօրֆէզինասաքի մէնաֆիի թիճարիյէսինի թասրիգ իթմէքլի պէրապէր պու մէսէլէյէ քէչոսիմնի սէ էն զիյասէ մէնաֆասասար սէվգէթի օլմագ իւզրէ թէլեգրաֆ իթմէքսէ սիր։ Պունասան սօլայը թիւրքիա պու խասասասրը զասպու իթասրեպլիմէք իչուն էլմանէն կէլսինի զասար զայրէթ խէճէք սիր։ Թիւրքէր, Ֆրանսզդ մէնաֆիինէն զիյասէ Ինկիլիզ մէնաֆիինի մէճլիսա օլմագա պէրապէր, Պաղտասդ մէնաֆիինէն զիյասէ Ինկիլիզ սէրմայէսի իլէ Ֆրանսա սէրմայէսինէն սէ սասիկ օլմասընը արզու իթմէքսէ սիր։

Պաղտասա չըմշնարֆէրի զուսմրանասընա Պասրա քէօրֆէզինէ զասար խաթթ հազաբ իչուն իմթիյազ վէրիրմշ խէսէ, պու մէսէլէսէ պիր իթիրազ հուսուլինէ չալըշըասիրը իմշ։ Պու իթիրազ իչուն ենթա խրիստիկի մուզաքրաթ, Սէվգէթնա հիբիմէթի իլէ օլմայլը, հալընզդ գումրանա իլէ օլաճաղ սրը։ Էն նիհայէթ Ինկիլթէրա իլէ սէ միւզաքրաթա պաշլամաճաղ սրը։

Պաղտասասան սահիլ զասար եաբրլաճաղ գըսմին Ինկիլթէրա թարաֆրնասան զոնթրոլ ալընա ալընմասը իչուն վուզու պուլան թէքլիֆիզ զաբը, հիբիմէթը Օսմանլիյէնն նէ կկպի թավր ու հարաքէթ ալսրզը սիրալ օլընմասը իւզերինէ Բրիֆաթ բաշա սէմրզ քի«պիթիճ խաթթին թիւրքիայա ասյա օլմասընը պիզ թագիի թէրճին խէրիզ. ֆազաթ մեզաքլրաթա պաշլամմագասան թաֆսիլաթ եթասրնա կերիչէմէմշ։

ՊԱՆԴՐ ՕՍՄԱՆԻՏԷՆ Ի Լ Մ Ն

100սէ 4 ֆայիզի Թէմզիքի մուամթաղ թանվիրաթընն 1)14 Փեար. 1911 վասէսի եէթիչէճէք 36 նօ.լը զուբօն պէսէլթը իլէ, ասլամէճ 1)14 Ցուհվ. 1911սէ ասօրթը օրան թանվիրաթ պէսէլթը մէղգիբ 1)14 Փեար.սա Գասթասա Օսմանլը պանդասը կիշէլերինսէ թէէսիյէ օլունաճաղը թանվիրաթը մէղգիբէ համիլլերինէ խապէր վերիրիր։

Նիսմէրօլը պօրտրօլարը հաղի մէղգիբ գուբօնլար իլէ թանվիրաթա մուպասլէթէն իսրաճնասան 10 կիւն սօնրա Գարաթա Օսմանլը Պանդասրնասան թէսվիյէ օլունմագ իւզրէ համիլլերինէ պիրեր մաղպուզ վերիրէճէք սիր։ 1—12

§ Զէյրսէ մնիֆրէսսաթը մուհարրեր օրան սֆսիօճ վէ օպլիկասիօճլարրն գուբօճլարը վէ մէղգիբ օպլիկասիօճլարասան սոֆրթի օրանլարրն եախսօա իբրամիյէ զազանանլարրն պէսէլէրի Գարաթա Օսմանլը Պանդասրնն էսամ ու թանվիլաթ պիբրօսը կիսհ-

Լերինաէ հէչ պիր գամ սրնան ալընմասրզրն թէէսիյէ օլունմասրա սրը։

100սէ 4 ֆայիզի Օսմ. Իսնիֆիէ
» 4 Օսմանիյէ 1890 թանվիրաթը
» 5 Օսմանլը 1896 »
» 4 Թէմզէքի Բրիօրիթէ 1893
» 4 Թանվիրաթը միւմթազէ 1902 (Կէօմրկ.ք)
» 4 Օսմանլը (սապա) 1903
» 4 » 1891
» 3.50 » 1894
» 4 » 1894 (Թէճճիպաթը Ապքերիյէ)
» 4 » 1901—1905
» 4 » 1908
» 4 » 1909

Բուսիլի չրմէնարֆէբ թանվիրաթը
Օսմանլը պանդասը աքսիսնարը
Իզմիր—Գասապա վէ թէմմասի աքսիսն վէ օպլիկասիօնլարը
Սէլանիկ—Տէրասասէֆ իսթիսալ խաթթ աքսիսն վէ օպլիկասիօնլարը
Շամ—Համա վէ թէմասի չրմէնարֆէբի աքսիսն վէ օպլիկասիօնլարը
Իզմիր —Այտին խաթթը աքսիսնարը
Մուսանիա—Պրուսա խաթթը աքսիսնը
Պաղտասա խաթթը 100սէ 4 (իլք սէրի) օպլիկասիօնլարը
Սէլանիկ լիմանը ինչասի չիրքէթի օպլ.
Սամսասը բրսթբրարը օպլիկասիօնը
Օսմանլը Սիիրթա չիրքէթի աքսիսնը
100 սէ 5 ֆայիզի Թէնզէքի 1892 օպլ.
100 սէ 4 ֆայիզի Սաղրզ լիման վէ բրսթբրարը օպլիկասիօնլարը
Իզմիր բրսթբրարը չիրքէթի աքսիսն վէ օպլիկասիօնլարը
Պէյրութ կաղ չիրքէթի աքսիսն վէ օպ.
Օսմանլը Բէյթ չիրքէթի աքսիսնարը
Սէլանիկ թէճարէթ չիրքէթի աքսիսնը
Սամսասը ասլամ չիրքէթի աքսիսնը վէ օպլիկասիօնլարը

ԹԻՒՐՔԻԱ ՄԻԼԼԻ ՊԱՆԴԱՍԸ

29 Մարտ 1325 վէ 11 Նիսան 190 թարիխլի իրատէի Սէնէյէ հաղրէթ Բասիչահի մուճիպլիճէ թէէսիս էմմշ։

ՕՍՄԱՆԼՈՒ ԱՆՕՆԻՄ ՇԻՐՔԷԹԻ

Սերմայէի չիրքէթ 1,100,000 Լիր. Օսմ.

Մերքեզը Իսթանպուլ՝ Տիրատասիբասի Սրանպօյտա Եէնի Բօսթախանէ զարշուսրնա վագը Դիանեանն խանրնտա, Լօնտրա չիսպէնտ Լօնտրատա Գօրնիհլլ սոզաղրնտա Նօ 50։

Թիւրքիա Միլլի Պանդասը հէր սիրլիս պանդա մուամլաթը իճրա իթմէք վէ լուսատայա հրատաը ճարի քիւշասը, էսամ վէ թանվիրաթ իւզերինէ իդրազաթ, կերէք Տէրասասէֆ վէ կերէք մէմալքը էճնէպլիկ պօրտաս լարընտա էսամ վէ թանվիրաթ պէյ վէ ֆիրուսխթ, էճնէպի ազչէ վէ գալանէրինն միւպայասա վէ ֆիրուսխթը, կերէք մէմալքը Շահանէ վէ կերէք մէմալքը էճնէպլիկ իւզերինէ ազոմթօ վէ սէնէսաթ պանէլաթիրն թանսիլի, բօյնա քեշլանսի, չէք վէ թէլէկրաֆնա սիհեանրն պաչլանա մասհալլերինէ թէէսիյաթ իթասը, պիբթին սիհեանասա վանէրլ լութ թէէսիյէ սէյեանէն իչուն ուսմանի զրեսի մէքթուպլարը իթասը, էվլազ իւզերինէ զրեսի քիշասը, քէշիսլէրեաէ իասպէթ խէն զուբօն վէ թանվիրաթը ազոնթօսրյա պունդարրն թանսիլի, էսամ վէ թանվիրաթ մուհաֆազասը, մուսպեն վասէլէր իլէ ֆայիզի սէքօզրեթօրը զապալի վէ զայրինէմ... Իչուն ուսմանն միւրաճաաթլրը զասպա հաղրը սրը։

Մուասիլէ սասթրրը՝ էյամը սաթ-յէսէ պաքիր. 9 1)2—4։

Ձուսմա կիսնէրի պաքիր. 1 1)2—9

ՍԱՐՐԱՖԻԵԷ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱԸ

	Ղրշ.բր.
Օսմ. Իսնիֆիէյէ ազչամ զաբ.	102.13—
» » էն եիւքսէք	102.14—
» » էն ազաղը	102.11—
» » պու սսֆ.աչը.ք.	102.16—
Բուսէլի Շըմէն.ազչ.զաբ.փբ.	218.12—
» » էնեիւքսէք »	218.12—
» » էն ազաղը »	218.——
» » պու սսֆ.աչը »	218.——

ՕՍՄԱՆԼՈՒ ԱՖՍԻՕՆԼԱՐԸ

Օսմ. Սիկուբթա Շիրքէթի	Լ.Օ.	4.67—
» Բէժի »	Լ.Օ.	17.—
Թրամվայ աքսիսն	Լ.Օ.	16.20
» Ժուբանա	Լ.Օ.	8.87
Սիամսալ Սու Շիրքէթի	Ֆր.	353.50
Գարասու	»	34.—
Գասմասրա	»	178.75
Պալեա Գարա Ագաշ	»	420.—

ՄՐՍԲՐ ՎԷ ԷՃՆԷՊԻ ՖՕՆՏՕԼԱՐԸ

Դրէսի Ֆոնս. Լիմբս.	1886	Ֆր.	336.50
» » »	1903	»	271.50
Պանդ Նասիոն. Կրէս	1880	»	424.—
» » »	1904	Լ.Օ.	4.85
Լավրիսմ մասէնի		»	46.—
Թրանսվալ		»	61.—
Զարթրրսս		»	43.—
Օրսմանթալ Բարբէթ Ռանկ		Լ.	14.90

ԱԳՕՂԼԷՐԻՆ ՖԻԾԱԹ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.սան	Ղրշ.Բբ.
Պէյաղ Մէճիտիյէ ֆարգը	107.25
Մէճիտիյէ	101.—
Ինկիլիզ լիրասը	110.08
Ֆրանսզդ լիրասը	87.08
Գարպօն գայմէթի	8.59

ՎՕՀԱՆ ԱՆԱՎԱՆ

ՇԱՀԱՏԻ ՆՈՒՄԱՅՈՎ ՖՈՒՆԴԻ ՀԱՄԱՐ ԱՌԱՆՑ ՎՃԱՐՈՒԹՅԱՆ

ԱՇՈՒՆՈՎԱՍԻ ՈՒՄՎԱԴ ՎԱ ԻՆՉՊԴ

ՀԻ

ՎՑԻՆԻՇՎԻԿ ԴԵՇՈՒԹԵՈՒ ՀԻ ՇՈՒ

ՅԵՎՍՈ ԴՈԿՎՍ ԳԱԴՎԱԺ

| | | |